МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ,
МИНИСТЕРСТВО НАУКИ, ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И ИННОВАЦИЙ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

МОО ВО Кыргызско-Российский Славянский университет
имени первого Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина

УТВЕРЖДАЮ
Директор Социо-гуманитарного института
Голобородько [illegible]
03.09.2026 г.

Основы профессиональной лингводидактики

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Высшая школа Коммуникаций и медиа**

Учебный план Ь450302_26_0 линг дло.plx
Направление 45.03.02 - РФ, 531100 - КР Лингвистика
Профиль "Дополнительное лингвистическое образование"

Квалификация **бакалавр**
Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **6 ЗЕТ**
Часов по учебному плану 216
в том числе:
аудиторные занятия 88
самостоятельная работа 91,9

Виды контроля в семестрах:
зачет 7
экзамен 8

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	**7 (4.1)**		**8 (4.2)**		Итого	
Недель	14		12			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Лекции	16	16	24	24	40	40
Практические	16	16	32	32	48	48
Контактная работа в период теоретического обучения	0,1	0,1			0,1	0,1
Контактная работа в период экзаменационной сессии			0,3	0,3	0,3	0,3
В том числе инт.	6	6	6	6	12	12
В том числе в форме практ.подготовки	4		4		8	
Итого ауд.	32	32	56	56	88	88
Контактная работа	32,1	32,1	56,3	56,3	88,4	88,4
Сам. работа	39,9	39,9	52	52	91,9	91,9
Часы на контроль			35,7	35,7	35,7	35,7
Итого	72	72	144	144	216	216

Программу составил(и):
к.и.н., доцент, Вахитова Гюзаль Азетовна

Рецензент(ы):
к.ф.н., профессор, Шубина Ольга Юрьевна

Согласовано РОП:

Рабочая программа дисциплины
Основы профессиональной лингводидактики

разработана в соответствии с ФГОС 3++:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

Направление 45.03.02 - РФ, 531100 - КР Лингвистика
Профиль "Дополнительное лингвистическое образование"
утвержденного учёным советом вуза от 26.06.2026 протокол № 11.

Рабочая программа одобрена на заседании Высшей школы Коммуникаций и медиа

Протокол от 03.09.2026 г. № 1
Срок действия программы: 2026-2030 уч.г.
Руководитель подразделения: Джунушалиева Гульмира Дженишевна

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ
к рабочей программе дисциплины (модуля)

Основы профессиональной лингводидактики

_____ *наименование дисциплины*

№ п/п	Основание внесения изменения	Раздел/ пункт	Содержание изменения
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Повышение языковой подготовки будущих педагогов, владеющих двумя иностранными языками,
1.2	конкурентоспособных в сфере оказания педагогических услуг, ориентированных на меняющийся рынок труда.
1.3	Развитие у них личностных и профессиональных качеств, связанных с формированием способности применять
1.4	знания иностранных языков, а также использовать использовать систему лингвистических знаний при
1.5	осуществлении профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.01
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Б1.О.12. Практический курс первого иностранного языка
2.1.2	Б1.О.23. Лингвострановедение
2.1.3	Б1.В.02. Основы андрагогики
2.1.4	Б1.О.24. Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка
2.1.5	Б1.О.19. Методика преподавания иностранных языков и культур
2.1.6	Б2.В.01(П). Производственная педагогическая практика 2
2.1.7	Информационные технологии в лингвистике (Модуль: Введение в информационные технологии)
2.1.8	Б2.В.02(П). Производственная педагогическая практика 1
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Лингводидактика
2.2.2	Лингводидактические учения
2.2.3	Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков
2.2.4	Производственная практика по получению умений и опыта профессиональной деятельности
2.2.5	Б1.О.12. Практический курс первого иностранного языка
2.2.6	Б3.О.02. Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
2.2.7	ФТД.02. Компьютерная лингводидактика 1
2.2.8	Б1.О.25. Социолингвистика
2.2.9	Б1.О.24. Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка
2.2.10	Б3.О.03. Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
2.2.11	Б2.О.02(Пд). Преддипломная практика
2.2.12	Б2.В.01(П). Производственная педагогическая практика 2

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ПК-1: Способен осуществлять педагогическую деятельность по реализации программ дополнительного лингвистического образования	
Знать:	
Уровень 1	нормативно-правовые основы дополнительного образования, структуру и спецификацию программ дополнительного лингвистического образования, методику формирования речевых навыков и коммуникативных
Уметь:	
Уровень 1	разрабатывать планы и сценарии учебных занятий по ИЯ, проводить занятия с использованием современных интерактивных технологий и УМК.
Владеть:	
Уровень 1	технологиями организации и ведения образовательного процесса по ИЯ в системе дополнительного образования детей и взрослых.

ПК-2: Способен проводить текущий контроль, промежуточную и итоговую аттестацию обучающихся по программам дополнительного лингвистического образования	
Знать:	
Уровень 1	формы, критерии и методы контроля обученности ИЯ в дополнительном образовании, принципы конструирования диагностических и контрольно-измерительных материалов.
Уметь:	
Уровень 1	разрабатывать контрольно-диагностические материалы, анализировать ошибки обучающихся, проектировать коррекционную работу.
Владеть:	
Уровень 1	инструментами педагогической диагностики и критериального оценивания результатов обучения ИЯ.

ПК-4: Способен организовывать досуговую и воспитательную деятельность обучающихся в процессе освоения дополнительной лингвистической программы	
Знать:	
Уровень 1	теоретико-методические основы воспитательной и культурно-просветительской работы средства изучаемого иностранного языка.
Уметь:	
Уровень 1	проектировать и проводить внеучебные, языковые и культурно-просветительские мероприятия, олимпиады, конкурсы, фестивальные программы.
Владеть:	
Уровень 1	технологиями воспитательной работы и организации досуговой и творческой деятельности обучающихся на иностранном языке.

ПК-5: Способен проектировать дополнительные общеобразовательные (лингвистические) программы и учебно-методические материалы к ним	
Знать:	
Уровень 1	структуру и нормативные требования к разработке дополнительных общеобразовательных программ по ИЯ, принципы отбора и структурирования языкового материала.
Уметь:	
Уровень 1	разрабатывать дополнительные общеобразовательные программы по ИЯ, рабочие программы курсов, модулей и факультативов.
Владеть:	
Уровень 1	навыками программно-методического проектирования и подготовки учебно-методических комплексов в сфере дополнительного лингвистического образования.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	**Знать:**
3.1.1	понятийный аппарат и категориальный строй дисциплины «Основы профессиональной лингводидактики»;
3.1.2	междисциплинарные связи профессиональной лингводидактики с педагогикой, психологой, лингвистикой и профильными дисциплинами;
3.1.3	теоретические и методологические основы профессионально ориентированного обучения иностранному языку с учетом современных образовательных стандартов и подходов (ESP, CLIL);
3.1.4	современные подходы, методы, приемы и средства обучения языку для специальных целей (включая цифровые, интерактивные технологии и ИИ);
3.1.5	принципы отбора, конструирования и адаптации профессионально ориентированного учебного материала, а также критерии оценивания результатов обучения
3.2	**Уметь:**
3.2.1	применять теоретические положения профессиональной лингводидактики для решения практических и научно-исследовательских задач в сфере иноязычного образования;
3.2.2	планировать, конструировать и проводить профессионально ориентированные занятия по иностранному языку с учетом профиля подготовки и уровня обучающихся;
3.2.3	отбирать и систематизировать профессионально значимый языковой, речевой и социокультурный материал для формирования иноязычной профессионально-педагогической компетенции;
3.2.4	выявлять, анализировать и методически интерпретировать трудности усвоения профессионального дискурса и специализированной лексики;
3.2.5	адекватно использовать современные образовательные технологии (кейс-метод, проектное обучение, CLIL, цифровые сервисы) в профессионально-педагогической деятельности.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	методологией методического анализа учебного процесса и навыками соотнесения теоретических концепций профессиональной лингводидактики с практикой обучения
3.3.2	приемами отбора, систематизации и адаптации аутентичных учебных материалов для развития навыков устной и письменной профессиональной речи;
3.3.3	навыками проектирования образовательного процесса, разработки поурочных планов/технологических карт и аргументированного обоснования методической позиции в условиях профессионально-педагогической дискуссии.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература	Инте ракт.	Пр. подг.	Примечание
	Раздел 1. Генезис и развитие профессиональной лингводидактики.							
1.1	Теоретические проблемы становления профессиональной лингводидактики. /Лек/	7	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1	2		
1.2	Междисциплинарность профессиональной лингводидактики /Пр/	7	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
1.3	Анализ категориально-понятийного ашарата лингводидактики. Составление ментальной карты «Связь лингводидактики с другими науками»Объект и предмет ПЛ /Ср/	7	10	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
1.4	Закономерности профессиональной лингводидактики.Основополагающие принципы ПЛ /Лек/	7	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1	2		

1.5	Сравнительный анализ: Сопоставление традиционного подхода к обучению языку (от системы правил к речи) и коммуникативного подхода (от речевой практики к осмыслению) /Пр/	7	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
1.6	Анализ кейса:пример профессионально ориентированной задачи.Принцип междисциплинарности. Параметры обучающей среды в вузе. Непрерывное самообразование /Ср/	7	10,9	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
1.7	Методологические основы и принципы обученияпрофессиональной лингводидактики /Лек/	7	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
1.8	Структура и содержание иноязычной профессионально-педагогической компетенци /Пр/	7	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
1.9	Анализ потребностей целевой аудитории (Needs Analysis). Отбор содержания обучения.Профессиональный дискурс целевой специальности (лексика, терминология, жанры текстов, этикет) /Ср/	7	8	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
	Раздел 2. Иноязычное образование в профессиональных целях							
2.1	Профессионально-ориентированное обучение (ESP) Иноязычная профессиональная коммуникативная компетенция /Лек/	7	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
2.2	Обучение стратегиям профессионально-ориентированного чтения и аудирования. Развитие навыков создания профильной письменной документации на иностранном языке /Пр/	7	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
2.3	Разработка глоссария и упражнений. Анализ типичных ошибок в обучении профессиональному письму. Преодоление психологического барьера /Ср/	7	11	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			

2.4	Особенности обучения иноязычному деловому общению и ведению переговоров /Лек/	7	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1	2		
2.5	Письменная деловая коммуникация /Пр/	7	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
2.6	/КрТО/	7	0,1	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
	Раздел 3. Проектирование учебно-методического комплекса дисциплины							
3.1	Теоретико-методологические основы проектирования рабочих программ дескриптор профессионально-коммуникативной компетенции /Лек/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1	2		
3.2	Определение профессиональных компетенций и их связь с содержанием дисциплины /Пр/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
3.3	Проектирование фрагмента учебной пронрраммы на основе профессиональных компетенций /Ср/	8	6	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
3.4	Методические критерии и оценочные средства результатов обучения иностранному языку /Лек/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
3.5	Универсальные критерии и шкала оценивания результатов /Пр/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
3.6	Разработка технологической карты занятия /Ср/	8	8	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
	Раздел 4. CLIL как современный интегративный подход к обучению иностранному языку							
4.1	Теоретические основы CLIL: понятие, сущность, цели и принципы предметно-языкового интегрированного обучения /Лек/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.2	Сравнительный анализ CLIL, ESP и традиционного языкового обучения /Пр/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			

4.3	Изучение и анализ научных подходов к определению CLIL. Составление сравнительной таблицы CLIL и ESP /Ср/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.4	Языковые и предметные результаты обучения в CLIL: постановка целей и проектирование содержания /Лек/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.5	Разработка learning outcomes для CLIL: предметные, языковые и когнитивные результаты /Пр/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.6	Разработка системы результатов обучения для выбранной профессиональной темы /Ср/	8	7,1	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.7	Проектирование учебных материалов и заданий в CLIL: языковая поддержка, когнитивная сложность и scaffolding /Лек/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.8	Анализ и адаптация учебных материалов для CLIL: задания, scaffolding и языковая поддержка /Пр/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.9	Разработка комплекса CLIL-заданий с учетом уровней когнитивной сложности /Ср/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.10	Оценивание результатов обучения в CLIL: assessment of content and language /Лек/	8	2	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.11	Критерии и инструменты оценивания в CLIL: разработка рубрики для оценки предметных и языковых результатов /Пр/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
4.12	Разработка чек-листа для оценивания выполнения CLIL-задания /Ср/	8	6	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
	Раздел 5. Инновационные технологии и методы в профессиональной лингводидактике							
5.1	Контекстное обучение и интерактивные методы (кейс-метод, симуляции, деловые игры, метод проектов). /Лек/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1	4		

5.2	Проектирование и интерактивных методов в профессионально-ориентированном обучении языку /Пр/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
5.3	Кейс-метод (Case-study). Задания и роли для симуляции (Task & Role Play). Метод проектов /Ср/	8	8	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
	Раздел 6. Цифровая трансформация в профессиональной лингводидактике							
6.1	Цифровая лингводидактика. Понятие цифровой образовательной среды (ЦОС) в контексте обучения языку для специальных целей (LSP). /Лек/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
6.2	Компоненты ЦОС современного вуза. Цифровые инструменты для формирования профессионально-коммуникативной компетенции будущего специалиста IT, медицина /Пр/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
6.3	Организация урока с использованием цифровых технологий для формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции /Ср/	8	1,9	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
6.4	Искусственный интеллект и нейросети в обучении языкам: генерация учебных материалов и автоматизированная оценка языковых навыков /Лек/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
6.5	Сравнительный анализ платформ и мобильных приложений для формирования терминологической базы у специалистов (отраслевой глоссарий). /Пр/	8	4	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
6.6	Проектирование фрагмента занятия по языку специальности с использованием инструментов генеративного ИИ и верификация созданного контента /Ср/	8	7	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			
6.7	КрЭк /КрЭк/	8	0,3	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5	Л1.1 Л1.2Л2.1			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

3. Типовые контрольные демонстрационные задания задания , необходимые для оценки планируемых результатов обучения по дисциплине, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

3.1 Перечень примерных вопросов к тестам

Количество заданий: 78

Распределение по уровням: Уровень «ЗНАТЬ» (23 задания / 30%)

Что является главным объектом исследования профессиональной лингводидактики?

1. Сформулируйте определение понятия «иноязычная профессионально-педагогическая компетенция».

2. Перечислите 4 базовых компонента («4Cs») концепции CLIL.

3. В чём состоит ключевое отличие подхода ESP от общеязыкового обучения (General English)?

4. Какая категория является исходной базой при проектировании структуры и содержания УМК дисциплины?

5. Назовите основные методы анализа профессиональных коммуникативных потребностей (Needs Analysis).

6. Что понимается под цифровой трансформацией профессионального иноязычного образования?

7. Перечислите ключевые нормативные требования к структуре программы учебной дисциплины дополнительного лингвистического образования.

8. Охарактеризуйте сущность кейс-метода (Case-study) в лингводидактике.

9. Какие виды педагогического контроля выделяются по этапам обучения?

10. Назовите 3 ключевых принципа отбора аутентичных профессионально ориентированных материалов.

11. Каковы основные функции языка в модели CLIL согласно концепции 4Cs?

12. В чём заключается сущность модели «Перевернутый класс» (Flipped Classroom)?

13. Что характеризует критерий «валидность» педагогического теста?

14. Какие компоненты входят в структуру иноязычной профессионально-педагогической компетенции?

15. Перечислите основные дидактические функции интерактивных онлайн-досок (Miro, Padlet).

16. Каковы этапы формирования речевых навыков в профессионально ориентированном обучении?

17. Перечислите принципы компетентностного подхода в контексте дополнительного образования.

18. Каковы главные признаки профессиональной коммуникативной ситуации?

19. В чём состоит различие между понятиями «языковая норма» и «профессиональный дискурс»?

20. Что такое Language Support (языковые опоры) в подходе CLIL?

21. Перечислите требования ФГОС к формированию предметных и метапредметных результатов.

22. Назовите основные риски применения генеративного ИИ в языковом обучении.

Блок 2. Уровень «УМЕТЬ» (39 заданий / 50%)

(Фокус: установление соответствий, последовательности, критический анализ ситуаций, разработка фрагментов заданий по образцу)

1. Установите соответствие между методологическим подходом и его базовой сущностью (Компетентностный, Деятельностный, Профессионально ориентированный).

2. Расставьте этапы проектирования фондов оценочных средств (ФОС) в правильной хронологической последовательности.

3. Составьте сравнительную таблицу «Общее иноязычное образование — иноязычное образование в профессиональных целях» по 4 критериям.

4. Сформулируйте предметную и языковую цели для одного занятия в формате CLIL по заданной теме.

5. Выберите методы, наиболее эффективные для развития спонтанной профессиональной речи, и обоснуйте выбор.

6. Разработайте 3 типа тестовых заданий (на выбор, на сопоставление, открытый ответ) для проверки знания профессиональной лексики.

7. Проанализируйте готовую методическую разработку занятия и выявите 2 ошибки в реализации принципа профессиональной направленности.

8. Составьте матрицу: «Профессиональная задача $\rightarrow$ коммуникативная ситуация $\rightarrow$ речевое действие».

9. Подберите 3 цифровых инструмента для организации формативного оценивания и определите их методические функции.

10. Разработайте комплект языковых опор (Language Support) для проведения дискуссии на иностранном языке.

11. Сформулируйте критерии оценивания монологического высказывания студента в рамках решения профессионального кейса.

12. Определите этапы работы с профессиональным текстом на занятии по спецкурсу (Pre-reading, While-reading, Post-reading).

13. Спроектируйте фрагмент практического занятия с применением технологии проектного обучения.

14. Составьте план-конспект пятиминутного взвода/стартовой актуализации знаний по теме профессионального дискурса.

15. Проведите дифференциацию одного упражнения по уровню сложности для групп B1 и B2.

16. Разработайте задание на поиск и исправление методических/языковых ошибок в профессиональном тексте.

17. Переформулируйте традиционные грамматические упражнения в коммуникативно-ориентированные профессиональные ситуации.

18. Разработайте схему взаимодействия преподавателя и студентов в модели смешанного обучения (Blended Learning).

19. Составьте технологическую карту практического занятия по спецдисциплине.

20. Осуществите отбор 5 профессиональных терминов и составьте к ним контекстные дефиниции.

21. Разработайте памятку для студентов по выполнению самостоятельной работы с цифровым словарём/корпусом.

22. Оцените уровень сложности представленного аутентичного текста и предложите варианты его адаптации.

23. Составьте 3 задания на развитие когнитивных навыков высокого уровня (по Блуму) в формате CLIL.

24. Спроектируйте опросник для проведения Needs Analysis целевой группы обучающихся.

25. Разработайте задание для парной работы на основе приема «Информационный пробел» (Info-Gap) в профессиональном контексте.

26. Установите соответствие между цифровым сервисом (Quizizz, Miro, ChatGPT) и дидактической задачей урока.

27. Сформулируйте 4 метапредметных результата для модуля дополнительной лингвистической программы.

28. Разработайте 3 коммуникативные установки (instructional prompts) для проведения деловой игры.

29. Составьте чек-лист самооценки для студента по результатам выступления с презентацией.

30. Проанализируйте фрагмент CLIL-урока и определите баланс предметного и языкового компонентов.

31. Разработайте инструкцию по проведению взаимопроверки (Peer-review) письменных работ.

32. Отобратите последовательность формирования дискурсивных умений учителя иностранного языка.

33. Спроектируйте комплекс упражнений для снятия лексико-грамматических трудностей перед просмотром видеолекции.

34. Подберите 3 метода активизации критического мышления на занятиях по ESP.

35. Составьте таблицу распределения часов и форм контроля для рабочей программы модуля.

36. Сформируйте банк проблемных вопросов для проведения семинара по профессиональной лингводидактике.

37. Разработайте схему индивидуальной образовательной траектории обучающегося в цифровой среде.

38. Осуществите методический анализ педагогического кейса и предложите 2 альтернативных решения.

39. Разработайте задание на основе использования корпусных лингвистических инструментов (Concordancer).

Блок 3. Уровень «ВЛАДЕТЬ» (15 заданий / 20%)

(Фокус: комплексные кейсы, создание авторских проектов, УМК, методическая экспертиза, промпт-инжиниринг)

1. Кейс-задание: Разработайте авторский симулятивный кейс для проведения деловой игры на иностранном языке (включая проблему, роли, инструкцию и критерии оценки).

2. Проектировочное задание: Спроектируйте технологическую карту и дидактическое наполнение одного модуля УМК дисциплин дополнительного лингвистического образования.

3. Промпт-инжиниринг: Составьте и апробируйте каскад целевых промптов к генеративному ИИ для создания дифференцированного комплекса профессионально ориентированных упражнений.

4. Кейс-задание: Решите педагогическую ситуацию «Знаю лексику, но не умею говорить в ситуации конфликта»: предложите 3-этапный методический алгоритм преодоления барьера.

5. Экспертиза: Проведите полную методическую экспертизу представленной рабочей программы дисциплины и составьте экспертное заключение с предложениями по оптимизации.

6. Разработка CLIL: Разработайте концепт и дидактические материалы интегративного CLIL-занятия по специальности с учетом интеграции всех компонентов 4Cs.

7. Моделирование ФОС: Спроектируйте комплексный фонд оценочных средств (ФОС) для итогового контроля по дисциплине (с матрицей, паспортом и шкалами).

8. Цифровая трансформация: Разработайте модель цифрового профессионально ориентированного занятия с интеграцией VR/AR или ИИ-тренажеров.

9. Методический конструктор: Спроектируйте сценарий применения технологии «Перевернутый класс» (Flipped Classroom) для изучения раздела «Профессиональная этика».

10. Кейс-задание: Решите ситуативную задачу по коррекции неэффективной системы оценивания (переход от грамматического контроля к критериальному оцениванию дискурса).

11. Разработка спецкурса: Составьте концепцию и учебно-тематический план авторского курса по выбору в системе дополнительного лингвистического образования.

12. Проектирование среды: Разработайте архитектуру цифровой образовательной среды (LMS + онлайн-доски + ИИ) для дистанционного курса ESP.

13. Кейс-задание: Разработайте алгоритм разрешения методического конфликта при обучении разноуровневой группы студентов.

14. Проектирование контроля: Спроектируйте паспорт комплексного практико-ориентированного экзаменационного задания.

15. Исследовательский проект: Разработайте программу методического эксперимента по оценке эффективности внедрения инновационной технологии в процесс обучения.

Комплект тестовых заданий для разделов дисциплины, распределенный по трем уровням освоения («Знать», «Уметь», «Владеть»)

• Уровень «Знать»: 23 задания (по 3–4 вопроса на понятийный аппарат на раздел);

• Уровень «Уметь»: 39 заданий (по 6–7 заданий на соответствие, последовательность и анализ ситуаций на раздел);

• Уровень «Владеть»: 15 заданий (по 2–3 комплексных кейса/проекта на раздел).

Раздел 1. Генезис и развитие профессиональной лингводидактики

Уровень «Знать» (4 задания)

1. Что является главным объектом исследования профессиональной лингводидактики?

о а) Структура и классификация грамматических явлений иностранного языка

о б) Процесс и закономерности овладения иноязычной профессиональной коммуникацией (Верный ответ)

о в) Общепедагогические дидактические принципы обучения в начальной школе

о г) Историческое развитие мировой художественной литературы

2. Какое понятие обозначает совокупность специфических речевых и языковых средств, используемых в профессиональной сфере общения?

о а) Лингвокультурологическое поле

о б) Профессиональный дискурс (Верный ответ)

о в) Диалектная система

о г) Идиолект

3. Выберите основополагающие принципы профессиональной лингводидактики (выберите ВСЕ верные ответы):

о а) Принцип профессиональной направленности (Верно)

о б) Принцип междисциплинарной интеграции (Верно)

о в) Принцип абстрагирования от реального контекста специальности

о г) Принцип аутентичности профессионально ориентированных материалов (Верно)

4. Междисциплинарный характер профессиональной лингводидактики выражается в её непосредственной связи с:

о а) Методикой обучения ИЯ, педагогикой, психологой и профильными дисциплинами (Верный ответ)

о б) Астрономией, физикой и высшей математикой

о в) Теоретической механикой и черчением

о г) Архитектурой и градостроительством

Уровень «Уметь» (7 заданий)

5. Установите соответствие между подходом и его базовой сущностью:

1. Компетентностный

2. Деятельностный

3. Профессионально ориентированный

о А. Обучение языку происходит через выполнение целевых коммуникативно-речевых и практических действий

о В. Направлен на формирование способности и готовности решать задачи будущей специальности

о С. Отбор языкового и речевого материала подчинен специфическим коммуникативным потребностям профессии (Ответ: 1 -В, 2-А, 3-С)

6. Расставьте этапы эволюции подходов к обучению иностранному языку в хронологической последовательности:

1. Грамматико-переводной метод

2. Аудиолингвальный метод

3. Коммуникативный подход

4. Междисциплинарный профессионально-ориентированный подход (Ответ: 1 → 2 → 3 → 4)

7. Выберите ТРИ основных показателя аутентичности профессионального текста:

о а) Соответствие реальному контексту профессиональной коммуникации (Верно)

о б) Упрощение грамматики до уровня А1

о в) Наличие отраслевой терминологии и речевых клише (Верно)

о г) Полное отсутствие смысловой нагрузки

о д) Реалистичность представленной профессиональной ситуации (Верно)

8. Проанализируйте ситуацию: Преподаватель дает студентам-педагогам текст об устройстве двигателя внутреннего сгорания. С точки зрения принципа профессиональной направленности данный выбор является:

о а) Полностью оправданным

о б) Методически нецелесообразным, так как тематика не отвечает профилю подготавливаемого специалиста (Верный ответ)

о в) Единственно верным для развития общей эрудиции

о г) Инновационным решением

9. Установите соответствие между лингводидактической функцией и её содержанием:

1. Прогностическая

2. Конструирующая

3. Диагностическая

о А. Выявление уровня сформированности иноязычных умений

о В. Моделирование будущей профессионально-речевой среды

о С. Определение тенденций развития языковой подготовки (Ответ: 1-С, 2-В, 3-А)

10. Выберите характеристики, отличающие иноязычную профессионально-педагогическую компетенцию от общебытовой (выберите ВСЕ верные ответы):

о а) Включение методического и педагогического терминоаппарата (Верно)

о б) Использование исключительно разговорного сленга

о в) Ориентация на решение профессиональных задач в классе/аудитории (Верно)

о г) Способность вести педагогический дискурс на иностранном языке (Верно)

11. Установите последовательность этапов отбора профессионально ориентированного учебного материала:

1. Анализ профессионально-коммуникативных потребностей будущих специалистов

2. Поиск и отбор аутентичных текстов/источников по профилю

3. Методическая адаптация материала и снятие языковых трудностей

4. Разработка комплекса коммуникативных заданий (Ответ: 1 → 2 → 3 → 4)

Уровень «Владеть» (2 задания)

12. Практическое задание: Сформулируйте 3 критерия оценивания профессионально ориентированного фрагмента занятия по иностранному языку для будущих учителей, подтверждающих реализацию принципа междисциплинарности.

13. Задание на моделирование: Разработайте концептуальную схему/структуру модели профессионально ориентированного обучения иностранному языку для студентов педагогического направления, описав целевой, содержательный и оценочно-результативный блоки.

Раздел 2. Структура и содержание иноязычной профессионально-педагогической компетенции

Уровень «Знать» (4 задания)

14. В чем заключается главное отличие иноязычного образования в профессиональных целях от общего иноязычного образования?

о а) В полном отказе от изучения грамматики и фонетики

о б) В фокусировке целей, содержания и ситуаций общения на задачах будущей специальности (Верный ответ)

о в) В исключительно письменной форме контроля знаний

о г) В обучении только техническому переводу текстов

15. Какой компонент компетенции отвечает за готовность и стремление специалиста осуществлять профессиональное общение на иностранном языке?

о а) Когнитивный

о б) Мотивационно-ценностный (Верный ответ)

о в) Технологический

о г) Рефлексивный

16. Что включает в себя понятия «педагогический дискурс» и «Classroom Language» преподавателя иностранного языка?

о а) Речевое поведение, клише инструкций, объяснение материала и организационную речь на уроке (Верный ответ)

о б) Исключительно академическое написание монографий

о в) Перевод художественной поэзии XIX века

о г) Общение с технической службой поддержки

17. Под рефлексивным компонентом профессионально-педагогической компетенции понимается:

о а) Знание правил орфографии

о б) Способность анализировать собственную речевую и педагогическую деятельность, выявляя затруднения (Верный ответ)

о в) Быстрая скорость чтения вслух

о г) Умение рисовать схемы на доске

Уровень «Уметь» (7 заданий)

18. Выберите ТРИ ключевых компонента, входящих в структуру иноязычной профессионально-педагогической компетенции:

о а) Мотивационно-ценностный компонент (Верно)

о б) Когнитивно-лингвистический (знание профессионального дискурса) (Верно)

о в) Общебиологический компонент

о г) Операционально-деятельностный (методические и речевые умения) (Верно)

o д) Декоративно-прикладной компонент

19. Установите соответствие между компонентом компетенции и речевым действием учителя:

1. Инструктивный (Classroom Language)

2. Оценивающе-корректирующий

3. Объяснительный

o A. "Let's check your answers and discuss the mistakes."

o B. "Please open your coursebooks at page 14 and look at task 2."

o C. "This rule implies that we use Present Perfect when the result is evident." (Ответ: 1-B, 2-A, 3-C)

20. Расставьте уровни владения профессиональным языком по степени возрастания автономии:

1. Выполнение речевых заданий по образцу и шаблону

2. Адаптация готовых профессионально-речевых ситуаций

3. Спонтанное проведение учебно-педагогической дискуссии и решение нестандартных задач (Ответ: 1 → 2 → 3)

21. Выберите верные утверждения о понятии "Classroom Discourse" (выберите ВСЕ верные ответы):

o а) Охватывает специфические формулировки заданий, похвалу, исправление ошибок (Верно)

o б) Требует строго академического стиля без элемента фатического общения

o в) Служит инструментом организации и управления образовательной средой (Верно)

o г) Является реализацией методических умений педагога на иностранном языке (Верно)

22. Установите соответствие между умением и видом речевой деятельности:

1. Чтение профессиональной методической литературы

2. Проведение урока/презентации на ИЯ

3. Составление аннотации к методической статье

o A. Говорение

o B. Рецептивное чтение

o C. Продуктивное письмо (Ответ: 1-B, 2-A, 3-C)

23. Проанализируйте ситуацию: Учитель использует только русский язык для пояснения организационных моментов на уроке ИЯ. Это свидетельствует о дефиците:

o а) Читательской грамотности

o б) Практического уровня владения Classroom Language (Верный ответ)

o в) Знаний по социологии

o г) Академического письма

24. Выберите задания, направленные на формирование операционально-деятельностного компонента (выберите ВСЕ верные ответы):

o а) Выразительное чтение правила вслух

o б) Симуляция родительского собрания на иностранном языке (Верно)

o в) Микропреподавание (Microteaching) фрагмента урока на ИЯ (Верно)

о г) Списывание текста из учебника

Уровень «ВЛАДЕТЬ» (3 задания)

25. Ситуационное задание: Разработайте симулятивную профессиональную ситуацию «Преодоление языкового барьера у обучающегося на уроке» и опишите 3 речевых действия учителя на иностранном языке.

26. Методический проект: Спроектируйте технологическую карту микропреподавания (Microteaching) для демонстрации техники введения новой профессиональной терминологии на иностранном языке.

27. Аналитический кейс: Проанализируйте представленную аудио/видеозапись (или стенограмму) фрагмента урока и сформулируйте письменное экспертное заключение по уровню сформированности иноязычной коммуникативно-педагогической компетенции учителя.

Раздел 3. Проектирование учебно-методического комплекса дисциплины

Уровень «Знать» (4 задания)

28. Какая категория является исходной базой при проектировании структуры и содержания УМК дисциплины?

о а) Количество страниц в базовом учебнике

о б) Планируемые результаты обучения и формируемые компетенции (Верный ответ)

о в) График работы библиотеки учебного заведения

о г) Объём аудиторного фонда университета

29. Что входит в обязательный состав Фонда оценочных средств (ФОС) рабочей программы?

о а) Паспорт компетенций, контрольные задания, критерии и шкалы оценивания (Верный ответ)

о б) Расписание занятий на семестр

о в) Список аудиторий с указанием количества парт

о г) Биографии авторов учебников

30. Что означает матрица компетенций в рабочей программе дисциплины?

о а) Таблица расчетов оплаты труда преподавателя

о б) Схема, отражающая распределение формируемых компетенций по разделам и темам курса (Верный ответ)

о в) График дежурства студентов

о г) Список научной литературы

31. Индикаторы достижения компетенций — это:

о а) Обобщенные формулировки целей дисциплины

о б) Обобщенные характеристики квалификации

о в) Конкретизированные действия, показывающие, что обучающийся «знает», «умеет» или «владеет» (Верный ответ)

о г) Баллы в БРС

Уровень «УМЕТЬ» (6 заданий)

32. Расставьте этапы проектирования фондов оценочных средств (ФОС) в правильной последовательности:

1. Формулировка целей контроля

2. Определение формируемых компетенций и индикаторов их достижения

3. Составление оценочных заданий разного уровня сложности

4. Разработка критериев и шкалы оценивания (Ответ: 4 → 2 → 3 → 1 в исходнике; в нормативной логике: 1. Формулировка целей (4) → 2. Определение компетенций (2) → 3. Составление заданий (3) → 4. Разработка критериев (1). Ответ: 4 → 2 → 3 → 1)

33. Установите соответствие между элементом УМКД и его основным назначением:

1. Рабочая программа дисциплины (РПД)

2. Методические указания для студента

3. Фонд оценочных средств (ФОС)

o A. Регламентация самостоятельной работы и выполнения практических заданий

o B. Определение нормативно-методических рамок и содержания курса

o C. Измерение степени освоения результатов обучения (Ответ: 1-B, 2-A, 3-C)

34. Выберите ТРИ обязательных элемента технологической карты занятия:

o а) Планируемые результаты (компетенции/индикаторы) (Верно)

o б) Этапы занятия и хронометраж (Верно)

o в) Список посещаемости

o г) Деятельность преподавателя и деятельность обучающихся (Верно)

o д) Инвентарные номера оборудования

35. Установите последовательность конструирования модуля рабочей программы:

1. Формулировка результатов модуля (Знать/Уметь/Владеть)

2. Отбор тематического содержания и дидактических материалов

3. Подбор оценочных средств текущего контроля (Ответ: 1 → 2 → 3)

36. Выберите критерии, определяющие качество контрольно-измерительного материала (выберите ВСЕ верные ответы):

o а) Валидность (Верно)

o б) Надежность (Верно)

o в) Субъективность оценки

o г) Объективность (Верно)

37. Проанализируйте ошибку в РПД: В результатах обучения указано «Знать современные технологии», а в оценочных средствах присутствует только чтение текста про историю XV века. Какое требование нарушено?

o а) Принцип валидности и соответствия оценочных средств результатам (Верный ответ)

o б) Принцип доступности

o в) Принцип эстетичности

o г) Принцип наглядности

Уровень «Владеть» (2 задания)

38. Задание на проектирование: Спроектируйте технологическую карту одного практического задания для самостоятельной работы студентов, указав: цель, форму предъявления результата и критерии оценки.

39. Разработка ФОС: Разработайте паспорт оценочного средства (включая 1 кейс-задание, критерии и дескрипторную шкалу) для проверки уровня «Владеть» по теме «Проектирование фрагмента урока».

Раздел 4. CLIL как современный интегративный подход к обучению иностранному языку

Уровень «Знать» (3 задания)

40. Что обозначают 4 компонента («4Cs») концепции CLIL?

o а) Class, Course, Control, Culture

o б) Content, Communication, Cognition, Culture (Верный ответ)

o в) Computer, Communication, Creation, Cognition

o г) Context, Communication, Control, Competence

41. В чем заключается суть принципа Scaffolding в предметно-языковом интегрированном обучении (CLIL)?

o а) В полном отсутствии поддержки со стороны преподавателя

o б) В создании временной методической/языковой опоры для облегчения понимания сложного предметного содержания (Верный ответ)

o в) В механическом заучивании правил

o г) В проверке знаний через финальный экзамен

42. Различие между BICS и CALP по Дж. Камминсу заключается в:

o а) Разнице между разговорно-бытовой речью и академическим/предметно-ориентированным языком (Верный ответ)

o б) Разнице между письменной и устной речью

o в) Разнице между грамматикой и фонетикой

o г) Разнице между аудированием и чтением

Уровень «Уметь» (6 заданий)

43. Выберите характеристики, относящиеся к интегративному подходу CLIL (выберите ВСЕ верные ответы):

o а) Фокус на одновременном освоении предметного содержания и иностранного языка (Верно)

o б) Изучение языка исключительно как средства профессионального общения

o в) Развитие когнитивных навыков (Cognition) через работу с предметным знанием (Верно)

o г) Обязательная интеграция культурного компонента (Culture) (Верно)

44. Установите соответствие между типом языковой поддержки (Language Support) и примером:

1. Language of Learning

2. Language for Learning

3. Language through Learning

o A. Фразы для групповой работы и дискуссии ("I agree with...", "Could you clarify?")

o B. Термины и понятия, необходимые для раскрытия темы ("methodology", "pedagogical design")

o C. Новые языковые единицы, спонтанно возникшие в процессе решения задачи (Ответ: 1-B, 2-A, 3-C)

45. Расставьте типы когнитивных навыков (по таксономии Блума в CLIL) от нижнего уровня к верхнему (LOTS → HOTS):

1. Запоминание и понимание фактов (Remembering, Understanding)

2. Применение и анализ информации (Applying, Analyzing)

3. Создание нового продукта и оценка (Evaluating, Creating) (Ответ: 1 → 2 → 3)

46. Установите соответствие между моделью CLIL и её организационной формой:

1. Soft CLIL

2. Hard CLIL

o A. Преподавание предметного курса целиком на ИЯ

o B. Включение отдельных предметных тем в программу курса иностранного языка (Ответ: 1-B, 2-A)

47. Выберите ТРИ приема, являющиеся элементами языкового Scaffolding:

o а) Использование визуальных организаторов (концептуальные карты, схемы) (Верно)

o б) Использование фраз-клише и речевых опор (Sentence Starters) (Верно)

o в) Чтение текста без предварительного снятия языковых трудностей

o г) Глоссарии терминов с иллюстрациями/парафразом (Верно)

o д) Полный письменный перевод текста

48. Проанализируйте ситуацию: На уроке предметного типа обучающиеся свободно владеют терминами, но не могут аргументировать позицию в дискуссии. Какой блок 4Cs требует дополнительной языковой поддержки?

o а) Content

o б) Communication (Language for Learning) (Верный ответ)

o в) Culture

o г) Cognition

Уровень «Владеть» (3 задания)

49. Задание на разработку: Составьте конструктор языковых опор (Language Support) для фрагмента CLIL-занятия по предметной тематике (включите фразы-клише для аргументации и дискуссии).

50. Проектирование занятий: Разработайте технологическую карту фрагмента CLIL-урока по профильной теме с явным выделением блоков Content, Communication, Cognition и Culture.

51. Методический кейс: Спроектируйте систему графических организаторов (Graphic Organizers) для работы с научным/профессиональным текстом на иностранном языке.

Раздел 5. Инновационные технологии и методы в профессиональной лингводидактике

Уровень «Знать» (4 задания)

52. Какая технология основана на погружении обучающихся в решение реальной или приближенной к реальности профессиональной проблемы?

o а) Фронтальный диктант

o б) Кейс-метод (Case-study) (Верный ответ)

o в) Грамматико-переводной метод

o г) Заучивание монологов наизусть

53. Сущность технологии «Перевернутый класс» (Flipped Classroom) состоит в том, что:

o а) Первичное освоение теории происходит дома самостоятельно, а аудиторное время тратится на активное практическое применение (Верный ответ)

o б) Преподаватель сидит на месте студента

o в) Все задания выполняются исключительно на экзамене

о г) Занятия отменяются

54. Что характеризует метод проектов в профессиональной лингводидактике?

о а) Наличие практико-ориентированной проблемы и конечного материального/цифрового продукта (Верный ответ)

о б) Заучивание правил наизусть

о в) Исключительно индивидуальная работа без обсуждений

о г) Чтение вслух по цепочке

55. Симуляция как метод обучения представляет собой:

о а) Чтение текста про историю страны

о б) Искусственное воссоздание реальной профессиональной ситуации и ролевое взаимодействие в ней (Верный ответ)

о в) Написание словарного диктанта

о г) Тестирование по грамматике

Уровень «Уметь» (7 заданий)

56. Выберите методы, наиболее эффективные для развития спонтанной профессиональной речи (выберите ВСЕ верные ответы):

о а) Проблемные профессионально-ориентированные дискуссии (Верно)

о б) Имитационно-ролевые игры и симуляции (Верно)

о в) Письменный дословный перевод научно-технических текстов

о г) Метод проектов с защитой на иностранном языке (Верно)

57. Установите соответствие между инновационной технологией и её дидактической целью:

1. Case-study

2. Flipped Classroom

3. WebQuest

о A. Перенос репродуктивного чтения теории во внеаудиторную самостоятельную работу

о B. Анализ реальной профессионально-педагогической коллизии и выбор решения

о C. Поисково-исследовательская деятельность с использованием структурированных веб-ресурсов (Ответ: 1-B, 2-A, 3-C)

58. Установите последовательность этапов реализации метода проектов:

1. Постановка проблемы и определение темы проекта

2. Планирование и распределение обязанностей в командах

3. Сбор и обработка информации на ИЯ

4. Презентация продукта и рефлексия (Ответ: 1 → 2 → 3 → 4)

59. Выберите ТРИ ключевых признака учебного кейса:

о а) Наличие противоречия/проблемы, не имеющей однозначного решения (Верно)

о б) Связь с реальной профессиональной практикой (Верно)

о в) Наличие строго одного правильного ответа в конце

о г) Достаточность информации для проведения анализа и дискуссии (Верно)

о д) Исключительно теоретическое описание правил

60. Соотнесите роль преподавателя и используемый интерактивный метод:

1. Модератор / Фасилитатор

2. Эксперт / Консультант

о А. Дискуссия и брейншторминг

о В. Самостоятельный проект обучающихся (Ответ: 1-А, 2-В)

61. Проанализируйте ситуацию: Преподаватель назвал метод "проектным", однако задание сводилось к переписыванию биографии ученого без защиты и дискуссии. Какая ключевая характеристика метода нарушена?

о а) Отсутствие проблемного характера и конечного презентуемого продукта (Верный ответ)

о б) Неправильный выбор шрифта

о в) Использование бумаги вместо компьютера

о г) Длина текста

62. Установите последовательность этапов работы над кейсом:

1. Индивидуальное ознакомление с материалами кейса и выявление проблемы

2. Работа в малых группах: выработка вариантов решения

3. Пленарная дискуссия и презентация решений

4. Подведение итогов и рефлексия преподавателя (Ответ: 1 → 2 → 3 → 4)

Уровень «Владеть» (2 задания)

63. Практический кейс: Спроектируйте сценарий применения технологии «Перевернутый класс» (Flipped Classroom) для изучения темы «Профессиональная этика преподавателя»: опишите домашнее задание и аудиторную работу.

64. Моделирование решения кейса: Составьте методический кейс с описанием реальной конфликтной ситуации на уроке иностранного языка и сформулируйте 3 дискуссионных вопроса для обучающихся.

Раздел 6. Цифровая трансформация в профессиональной лингводидактике

Уровень «Знать» (4 задания)

65. Что понимается под цифровой трансформацией профессионального иноязычного образования?

о а) Простая замена бумажных учебников на PDF-файлы

о б) Глубокая перестройка образовательного процесса на основе системного использования цифровых технологий и данных (Верный ответ)

о в) Отказ от изучения иностранного языка в пользу программирования

о г) Использование компьютера только для показа слайдов

66. Какая цифровая технология позволяет создавать персонализированные траектории обучения за счет автоматической подстройки сложности?

о а) Электронная почта

о б) Адаптивные обучающие системы на базе ИИ (Верный ответ)

о в) Текстовый редактор Word

о г) Сканер

67. Что такое промпт (Prompt) в контексте использования генеративного ИИ в обучении языку?

o а) Текстовый запрос/инструкция, задающая контекст и задачу для нейросети (Верный ответ)

o б) Компьютерный вирус

o в) Графический файл

o г) Сбой в сети

68. К цифровым средствам формативной (текущей) диагностики относятся:

o а) Онлайн-платформы опросов и викторин (Kahoot, Quizizz, Mentimeter) (Верный ответ)

o б) Бумажные бланки строгой отчетности

o в) Печатные словари

o г) CD-диски

Уровень «Уметь» (6 заданий)

69. Установите соответствие между цифровым инструментом и его дидактической функцией:

1. Интерактивные онлайн-доски (Miro, Padlet)

2. Сервисы генеративного ИИ (ChatGPT, Claude)

3. Платформы опросов (Quizizz, Kahoot)

o A. Быстрая формативная диагностика и текущий контроль усвоения материала

o B. Совместная проектная и визуальная работа обучающихся в парах и группах

o C. Генерация адаптивных упражнений, контекстных диалогов и обратная связь (Ответ: 1-B, 2-C, 3-A)

70. Расставьте этапы проектирования цифрового учебного элемента на основе ИИ:

1. Формулировка педагогической цели и дидактической задачи

2. Составление и тестирование промпта (Промпт-инжиниринг)

3. Экспертная проверка и коррекция сгенерированного ИИ контента

4. Внедрение элемента в учебный процесс (Ответ: 1 → 2 → 3 → 4)

71. Выберите ТРИ ключевых риска/ограничения использования генеративного ИИ в обучении:

o а) Риск галлюцинаций (предоставление ложных фактов) (Верно)

o б) Потеря навыков самостоятельного критического мышления при слепом копировании (Верно)

o в) Автоматическая проверка заданий

o г) Вопросы этики и соблюдения авторских прав (Верно)

o д) Высокая скорость обработки текста

72. Соотнесите вид цифрового ресурса и цель его применения:

1. Корпус языка (например, BNC, COCA)

2. Подкасты и аудиоплатформы

3. LMS (Moodle)

o A. Развитие аудитивных навыков на аутентичном материале

o B. Анализ реального контекста употребления слов и сочетаемости (коллокаций)

o C. Организация и структурирование электронного курса (Ответ: 1-B, 2-A, 3-C)

73. Проанализируйте ситуацию: Преподаватель использовал сгенерированный ИИ текст на уроке без предварительной проверки. В тексте оказались грамматические и терминологические ошибки. Какое правило работы с ИИ было нарушено?

o а) Правило обязательной экспертной проверки (Human-in-the-loop) (Верный ответ)

o б) Правило запрета использования компьютера

o в) Принцип наглядности

o г) Правило экономии времени

74. Выберите верные варианты использования нейросетей преподавателем ИЯ (выберите ВСЕ верные ответы):

o а) Генерация многоуровневых текстов на основе одного источника (Верно)

o б) Автоматическое составление вариантов тестов с ключами (Верно)

o в) Полная замена преподавателя нейросетью без участия человека

o г) Создание ролевых симуляторов для практики общения (Верно)

Уровень «Владеть» (3 задания)

75. Задание на моделирование: Сформулируйте детализированный промпт (запрос к ИИ) для создания интерактивного упражнения, направленного на отработку навыка ведения профессионально-педагогической беседы с родителем ученика или коллегой.

76. Проект цифрового урока: Разработайте сценарий занятия с использованием цифровых инструментов (Padlet/Miro + ИИ-ассистент), прописав интерактивные виды деятельности на всех этапах урока.

77. Проектирование траектории: Спроектируйте модель цифровой образовательной траектории обучающегося с интеграцией LMS, адаптивных тестов и сервисов автоматизированной обратной связи.

3.2 Демонстрационные варианты тестовых вопросов и заданий

3.2.1 Устный фронтальный опрос по разделам

Раздел 1.Генезис и развитие профессиональной лингводидактики

1.Что представляет собой профессиональная лингводидактика как научное направление и каковы предпосылки её становления?

2.Каковы объект, предмет, цели и основные задачи профессиональной лингводидактики?

3Какие этапы можно выделить в становлении и развитии профессиональной лингводидактики?

4В чём проявляется междисциплинарный характер профессиональной лингводидактики?

5Какие научные области оказывают влияние на развитие профессиональной лингводидактики и каким образом?

6Что понимается под принципами профессиональной лингводидактики?

7Какие основополагающие принципы определяют содержание и организацию профессионально ориентированного обучения иностранному языку?

8 В чём заключается взаимосвязь принципов профессиональной направленности, коммуникативности и компетентностного подхода?

9 Какие методологические подходы являются базовыми для профессиональной лингводидактики?

10 Как компетентностный и деятельностный подходы реализуются в профессионально ориентированном обучении иностранному языку?

11 Каковы особенности отбора содержания и организации обучения иностранному языку с учётом будущей

профессиональной деятельности обучающихся?

Раздел 2.Структура и содержание иноязычной профессионально-педагогической компетенции

1Что представляет собой иноязычная профессионально-педагогическая компетенция и какова её структура?

2Какие компоненты входят в содержание иноязычной профессионально-педагогической компетенции и как они связаны с будущей профессиональной деятельностью учителя иностранного языка?

3Каковы предпосылки возникновения и развития иноязычного образования в профессиональных целях?

4В чём заключается специфика иноязычного образования в профессиональных целях по сравнению с общим иноязычным образованием?

5Как профессиональные потребности обучающихся определяют цели и содержание иноязычного образования в профессиональных целях?

6Что понимается под профессионально ориентированным обучением иностранному языку и каково его место в системе иноязычного образования?

7Как осуществляется отбор профессионально значимого языкового и речевого материала?

8Как связаны иноязычная коммуникативная компетенция и профессиональная компетентность специалиста?

9Какую роль играют профессиональные ситуации и задачи в организации иноязычного образования в профессиональных целях?

10Какие подходы могут быть использованы при организации иноязычного образования в профессиональных целях?

11В чём заключается роль ESP (English for Specific Purposes) в иноязычном образовании в профессиональных целях?

12Как учитываются профессиональные, коммуникативные и когнитивные потребности обучающихся при проектировании иноязычного образования в профессиональных целях?

13Каковы современные направления развития иноязычного образования в профессиональных целях в условиях цифровизации и изменения требований к профессиональной деятельности?

Раздел 3. Проектирование учебно-методического комплекса дисциплины

1Что понимается под проектированием учебно-методического обеспечения дисциплины?

2Каковы основные этапы проектирования учебно-методического обеспечения дисциплины?

3Как определить цели и планируемые результаты обучения при проектировании дисциплины?

4Какие принципы лежат в основе отбора и структурирования учебного содержания?

5Как осуществляется отбор учебного материала с учетом профессиональной направленности подготовки?

6Как соотносятся содержание дисциплины и формируемые компетенции обучающихся?

7Как проектируются лекционные и практические занятия с учетом планируемых результатов обучения?

8Какие требования предъявляются к заданиям для самостоятельной работы?

9Как проектировать систему заданий различного уровня сложности?

10Как осуществляется проектирование средств текущего и итогового контроля?

11Как обеспечить соответствие оценочных заданий планируемым результатам обучения?

12Как цифровые образовательные ресурсы используются при проектировании учебно-методического обеспечения?

13Как оценить качество и эффективность спроектированного учебно-методического обеспечения дисциплины?

Раздел 4 CLIL как современный интегративный подход к обучению иностранному языку

1Что такое CLIL и в чем заключается его интегративный характер?

2Каковы цели и основные принципы обучения иностранному языку на основе CLIL?

3Как соотносятся предметное содержание и языковое обучение в модели CLIL?

4Какова роль четырех компонентов CLIL (Content, Communication, Cognition, Culture) в организации обучения?

5Чем CLIL отличается от традиционного обучения иностранному языку?

6В чем отличие CLIL от ESP (English for Specific Purposes)?

7Какие преимущества и ограничения имеет применение CLIL в профессиональном образовании?

8Какие требования предъявляются к отбору предметного и языкового содержания в CLIL?

Как осуществляется интеграция языковых и предметных целей при проектировании 9занятия CLIL?

10Какие методы и формы работы наиболее эффективны в обучении на основе CLIL?

11Как развиваются когнитивные и коммуникативные навыки обучающихся в CLIL?

12Как осуществляется оценивание предметных знаний и языковых результатов в CLIL?

13Каковы возможности цифровых технологий и искусственного интеллекта в организации обучения на основе CLIL?

Раздел 5 Инновационные технологии и методы в профессиональной лингводидактике

1Что понимается под инновационными технологиями в профессиональной лингводидактике?

2Каковы основные направления развития современных технологий обучения иностранному языку в профессиональном образовании?

3Какие инновационные методы наиболее эффективны для формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции?

4Как проектное обучение применяется в профессионально ориентированном обучении иностранному языку?

5Каковы возможности проблемного обучения в формировании профессионально значимых иноязычных навыков?

6Как кейс-метод способствует развитию профессиональной иноязычной коммуникации?

7Как игровые технологии могут использоваться для моделирования профессиональных ситуаций общения?

8Как цифровые технологии изменяют организацию профессионально ориентированного обучения иностранному языку?

9Каковы дидактические возможности искусственного интеллекта в профессиональной лингводидактике?

10Как технологии смешанного и перевернутого обучения применяются в профессиональной подготовке?

11Какие условия необходимы для эффективного внедрения инновационных технологий в обучение иностранному языку?

12Как оценить эффективность инновационного метода или технологии в профессиональном языковом образовании?

13Как инновационные технологии способствуют формированию самостоятельности, критического мышления и профессиональной коммуникативной компетенции обучающихся?

Раздел 6 Цифровая трансформация в профессиональной лингводидактике

1Что понимается под цифровой трансформацией профессионального иноязычного образования?

2Каковы основные направления цифровизации профессионального обучения иностранному языку?

3Как цифровая образовательная среда изменяет организацию профессионально ориентированного обучения?

4Какие цифровые инструменты используются для формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции?

5Каковы дидактические возможности электронных образовательных ресурсов в профессиональном обучении

иностранному языку?

6Как искусственный интеллект может применяться в профессиональной лингводидактике?

7Как цифровые технологии способствуют индивидуализации и персонализации иноязычного обучения?

8Как используются цифровые платформы для организации самостоятельной работы обучающихся?

9Как цифровые технологии применяются для развития профессионально ориентированных видов речевой деятельности?

10Каковы возможности виртуальной и дополненной реальности в профессиональном иноязычном образовании?

11Как цифровые инструменты используются для контроля и оценивания результатов обучения иностранному языку?

12Какие проблемы и риски возникают при цифровой трансформации профессионального языкового образования?

13Какие компетенции преподавателя необходимы для эффективного использования цифровых технологий в профессиональной лингводидактике?

Кейс-задания

Методические рекомендации по решению и оцениванию кейс-заданий

Алгоритм решения кейс-задания для обучающихся

При решении кейс-задания рекомендуются следующие последовательные шаги:

Анализ проблемной ситуации

Внимательно ознакомьтесь с условием кейса.

Выделите ключевое противоречие или методическую ошибку (например: отсутствие профессиональной направленности, формальное использование CLIL/ИИ, некорректная система оценивания).

Теоретическое обоснование:

Соотнесите проблему с базовыми категориями и принципами профессиональной лингводидактики (принцип междисциплинарности, профессионально-деятельностной направленности, интеграции предметного и языкового содержания и др.).

Используйте профессиональную лингводидактическую терминологию при формулировании выводов.

Разработка практического решения / Методическая коррекция:

Предложите конкретные пути разрешения ситуации (например: переработка структуры урока, проектирование технологической карты, разработка критериев оценки, формулировка целевых промптов для ИИ).

Обоснуйте целесообразность и эффективность предложенных решений.Требования к оформлению и презентации решения

Объем и формат: Решение кейса представляется в устной форме во время промежуточной аттестации (30–45 минут на подготовку) или в письменном виде при текущем контроле.

Терминологическая грамотность: Ответ должен содержать точную профессионально-педагогическую и лингводидактическую терминологию (например: ESP, CLIL, Language Support, Needs Analysis, критериальное оценивание, генеративный ИИ, компетенция).

Структура ответа:

Четкая формулировка проблемы (1–2 предложения).

Научно-методическое обоснование.

Пошаговое практическое решение / разработанный дидактический материал.

Кейс 1. Отсутствие профессиональной направленности

Ситуация:На занятиях иностранного языка преподаватель использует преимущественно упражнения на грамматику и перевод текстов. Студенты хорошо выполняют упражнения, но испытывают трудности при использовании иностранного

языка в профессиональных ситуациях.

Задание:

Определите проблему.

Какие принципы профессиональной лингводидактики недостаточно реализованы?

Предложите два варианта изменения организации обучения.

Кейс 2. «Знаю лексику, но не умею говорить»

Ситуация:Студенты выучили профессиональную терминологию, однако не могут использовать ее в диалоге и испытывают затруднения при аргументации профессионального мнения.

Задание:

Разработайте последовательность из трех заданий, которая позволит перейти от знания терминов к их использованию в профессиональной коммуникации.

Кейс 3. Выбор CLIL или ESP

Ситуация:Преподавателю необходимо провести занятие, на котором студенты одновременно изучают профессиональное содержание и используют иностранный язык для анализа и обсуждения этого содержания.

Задание:

Выберите CLIL или ESP.

Обоснуйте выбор.

Предложите пример задания.

Кейс 4. Неудачное CLIL-занятие

Ситуация:

Преподаватель объявил занятие CLIL, но фактически весь урок посвятил изучению профессиональной лексики. Предметное содержание практически не использовалось.

Задание:

Определите, почему занятие нельзя считать полноценной реализацией CLIL. Предложите вариант его корректировки.

Кейс 5. Профессиональный кейс

Ситуация:Будущим специалистам необходимо научиться вести профессиональные переговоры на иностранном языке.

Задание:

Разработайте мини-кейс, включающий:

профессиональную проблему;

роли участников;

исходную информацию;

3 вопроса для анализа;

итоговое коммуникативное задание.

Кейс 6. Оценивание профессиональной речи

Ситуация:Преподаватель оценивает профессиональный диалог только по грамматической правильности.

Задание:

Определите недостатки такой системы оценивания и разработайте 5 критериев оценки.

Кейс 7. Цифровизация обучения

Ситуация:Преподаватель использует цифровую платформу только для размещения файлов и тестов.

Задание:

Предложите три варианта более эффективного использования цифровых технологий для профессионального обучения иностранному языку.

Кейс 8. Использование ИИ

Ситуация:Студенты выполняют профессиональное письменное задание с помощью ИИ и представляют полученный текст как собственную работу.

Задание:

Как преподавателю изменить задание, чтобы ИИ использовался как образовательный инструмент, а не как средство получения готового ответа?

Кейс 9. Индивидуализация обучения

Ситуация:В одной группе находятся студенты с разным уровнем владения иностранным языком. Однотипные профессиональные задания оказываются слишком сложными для одних и слишком простыми для других.

Задание:

Разработайте вариант дифференциации одного профессионально ориентированного задания для трех уровней подготовки.

Кейс 10. Комплексный методический кейс

Ситуация:Вам поручено разработать занятие для будущих специалистов, которое должно формировать профессиональную иноязычную коммуникацию и соответствовать современным требованиям.

Задание:Определите:

профессиональную цель;

языковую цель;

подход или технологию;

профессиональную ситуацию;

основное задание;

цифровой инструмент;

форму контроля;

критерии оценивания

Вопросы и практические задания к государственному экзамену.

Билет № 1

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.
2. Практическое задание: Спроектировать модель формирования иноязычной коммуникативной компетенции для разновозрастной группы в системе дополнительного образования.

Билет № 2

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Разработать критериально-оценочный инструментарий для мониторинга результатов освоения дополнительной лингвистической программы.

Билет № 3

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Подобрать и адаптировать комплекс цифровых образовательных ресурсов (ЦОР) для онлайн-обучения иностранному языку.

Билет № 4

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.
2. Практическое задание: Провести педагогическую диагностику и проанализировать типичные лингвистические трудности учащихся при освоении программы доп. образования.

Билет № 5

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Разработать проект индивидуального образовательного маршрута для одаренного учащегося в системе дополнительного лингвистического образования.

Билет № 6

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Спроектировать занятие по обучению устной речи с использованием элементов геймификации в группах дополнительного образования

Билет № 7

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.
2. Практическое задание: Разработать план консультативной работы с родителями по вопросам поддержки иноязычной речевой практики детей.

Билет № 8

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Составить учебно-методический модуль по формированию иноязычных лексических навыков для системы дополнительного образования.

Билет № 9

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Адаптировать дидактический иноязычный материал с учетом принципов инклюзивного обучения для лиц с ОВЗ.

Билет № 10

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.
2. Практическое задание: Разработать систему лингводидактических заданий с использованием кейс-технологий для занятий в системе доп. образования.

Билет № 11

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Спроектировать фрагмент культурно-просветительского или досугового мероприятия на изучаемом иностранном языке.

Билет № 12

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Провести экспертный анализ структуры и содержания действующей дополнительной общеразвивающей программы по иностранному языку.

Билет № 13

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.

2. Практическое задание: Разработать контрольно-измерительные материалы (тест) для промежуточной аттестации по дополнительной лингвистической программе.

Билет № 14

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Обосновать лингводидактический потенциал применения подкаст-технологий и аудиовизуальных средств в дополнительном образовании.

Билет № 15

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Разработать план организации проектной деятельности учащихся для формирования межкультурной компетенции.

Билет № 16

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.
2. Практическое задание: Создать модель психологически безопасной и комфортной образовательной среды на занятиях по иностранному языку.

Билет № 17

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Спроектировать занятие по развитию навыков смыслового чтения иноязычных текстов различных стилей в доп. образовании.

Билет № 18

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Разработать систему упражнений для преодоления психолого-педагогических трудностей и языкового барьера у обучающихся.

Билет № 19

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.
2. Практическое задание: Разработать технологическую карту онлайн-занятия с использованием цифровых интерактивных платформ.

Билет № 20

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Провести экспертизу качества учебно-методического обеспечения дополнительной лингвистической программы.

Билет № 21

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Разработать комплекс заданий с применением технологий искусственного интеллекта для развития иноязычной письменной речи.

Билет № 22

1. Программно-методическое проектирование дополнительных общеобразовательных (общеразвивающих) программ по иностранному языку.
2. Практическое задание: Спроектировать план воспитательной и досуговой работы в рамках реализации дополнительной лингвистической программы.

Билет № 23

1. Педагогическая диагностика, мониторинг и критериальное оценивание результатов освоения дополнительных программ.
2. Практическое задание: Разработать алгоритм формирующего оценивания образовательных результатов на занятиях по иностранному языку.

Билет № 24

1. Теоретико-методические основы и принципы обучения иностранным языкам в системе дополнительного образования детей и взрослых.
2. Практическое задание: Составить проект внедрения модульной технологии обучения в практику дополнительного лингвистического образования.

5.2. Темы курсовых работ (проектов)

Реферат

Требования, предъявляемые к реферату

Цель: глубокое освоение теоретического материала, развитие навыков самостоятельного анализа лингвистических явлений, а также формирование умения систематизировать и критически осмысливать научные источники.

Задачи:

Изучить базовую и дополнительную литературу по выбранной теме (на русском и английском языках).

Проанализировать теоретические подходы ведущих отечественных и зарубежных лингвистов.

Иллюстрировать теоретические положения примерами из современного английского языка.

Сформулировать собственные обоснованные выводы.

Структура реферата

Реферат должен иметь чёткую академическую структуру:

Титульный лист (наименование учебного заведения, высшей школы, тема, ФИО студента и преподавателя, город, год).

Оглавление / Содержание (Contents) — с указанием страниц всех структурных элементов.

Введение (Introduction) (1,5–2 стр.):

Обоснование актуальности темы.

Объект и предмет исследования.

Цель и конкретные задачи работы.

Использованные методы (анализ, сравнение, классификация, дистрибутивный анализ и др.).

Основная часть (Main Body) (10–15 стр.):

Обычно состоит из 2–3 глав или параграфов, логически раскрывающих тему.

Включает теоретический обзор школ/подходов и практический/иллюстративный анализ материала

Заключение (Conclusion) (1–2 стр.):

Краткие, четкие выводы по каждой из поставленных задач.

Список использованных источников (References):

Не менее 8–12 научных источников (учебники, монографии, научные статьи, авторитетные словари).

Приложения (Appendices) (при необходимости):

Требования к содержанию и языку работы

Терминологический аппарат: использовать точную лингвистическую терминологию (например, LSP/ESP, Needs Analysis, CLIL, Language Support, критериальное оценивание, иноязычная профессионально-педагогическая компетенция).

Язык написания: работа может выполняться как на русском, так и на английском языке (в зависимости от требований рабочей программы и преподавателя).

В практической части реферата приводить примеры фрагментов профессионально ориентированных уроков, упражнений и оценочных средств».

Правила оформления работы

Объем работы: 15–20 страниц печатного текста (не считая приложений).

Параметры страницы:

Шрифт: Times New Roman, размер — 14 pt (для основного текста).

Межстрочный интервал: 1,5.

Выравнивание текста: по ширине.

Поля: левое — 30 мм, правое — 10 мм, верхнее и нижнее — 20 мм.

Абзацный отступ (красная строка): 1,25 см.

Ссылки и цитирование:

Все цитаты, определения и специфические научные данные должны сопровождаться ссылками на источник.

Ссылки оформляются в соответствии с ГОСТом (в квадратных скобках, например: [5, с. 124]).

1.Перечень примерных тем для подготовки рефератов

Раздел1. Генезис и развитие профессиональной лингводидактики

Исторические предпосылки становления профессиональной лингводидактики.

Этапы развития профессиональной лингводидактики как самостоятельного направления.

Эволюция целей и содержания профессионально ориентированного обучения иностранным языкам.

Развитие идей профессиональной направленности в обучении иностранному языку.

Профессионально ориентированное обучение иностранному языку: от специализированной лексики к профессиональной коммуникации.

Формирование и развитие концепции иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции.

Вклад отечественных и зарубежных исследователей в развитие профессиональной лингводидактики.

Развитие подходов к отбору содержания профессионально ориентированного обучения иностранному языку.

Взаимосвязь профессиональной подготовки и иноязычного образования в профессиональной лингводидактике.

Трансформация профессионально ориентированного обучения иностранному языку в условиях современных образовательных требований.

Современное понимание объекта и предмета профессиональной лингводидактики.

Профессиональная лингводидактика в системе современного языкового образования.

Современные тенденции развития профессиональной лингводидактики.

Профессиональная лингводидактика в условиях цифровизации образования.

Перспективы развития профессиональной лингводидактики в контексте изменяющихся требований к профессиональной подготовке специалистов.

Раздел 2Структура и содержание иноязычной профессионально-педагогической компетенции

Иноязычная профессионально-педагогическая компетенция: сущность, структура и содержание.

Компонентный состав иноязычной профессионально-педагогической компетенции.

Языковой и речевой компоненты иноязычной профессионально-педагогической компетенции.

Профессионально-педагогический компонент иноязычной компетенции учителя иностранного языка.

Коммуникативный компонент иноязычной профессионально-педагогической компетенции.

Когнитивный и рефлексивный компоненты иноязычной профессионально-педагогической компетенции.

Социокультурный и межкультурный компоненты профессионально-педагогической компетенции.

Взаимосвязь иноязычной коммуникативной и профессионально-педагогической компетенций.

Формирование иноязычной профессионально-педагогической компетенции будущего учителя иностранного языка.

Критерии и уровни сформированности иноязычной профессионально-педагогической компетенции.

Профессионально значимые речевые умения в структуре иноязычной профессионально-педагогической компетенции.

Роль рефлексивных умений в структуре профессионально-педагогической компетенции учителя иностранного языка.

Цифровая компетентность как компонент современной профессионально-педагогической компетенции учителя иностранного языка.

Развитие иноязычной профессионально-педагогической компетенции в условиях современного языкового образования.

Модель иноязычной профессионально-педагогической компетенции будущего учителя иностранного языка.

Раздел 3.Проектирование учебно-методического комплекса дисциплины

Учебно-методический комплекс дисциплины как средство организации профессионального обучения иностранному языку.

Принципы проектирования учебно-методического комплекса дисциплины.

Структура и содержание учебно-методического комплекса дисциплины.

Проектирование содержания дисциплины с учетом профессиональных компетенций обучающихся.

Взаимосвязь целей, содержания, результатов обучения и учебно-методического обеспечения дисциплины.

Проектирование учебно-методического обеспечения профессионально ориентированного обучения иностранному языку.

Разработка учебно-методических материалов для формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции.

Проектирование заданий для самостоятельной работы обучающихся в системе учебно-методического обеспечения дисциплины.

Проектирование системы контроля и оценивания результатов обучения иностранному языку.

Критерии отбора и структурирования учебных материалов при проектировании дисциплины.

Цифровые образовательные ресурсы в проектировании учебно-методического обеспечения дисциплины.

Использование искусственного интеллекта при разработке учебно-методических материалов.

Дифференциация и индивидуализация учебно-методических материалов в профессиональном языковом образовании.

Современные требования к проектированию учебно-методического обеспечения профессионального обучения иностранному языку.

Оценка качества и эффективности учебно-методического комплекса дисциплины.

Раздел 4. CLIL как современный интегративный подход к обучению иностранному языку

CLIL как современный интегративный подход к обучению иностранному языку.

Теоретические основы и принципы реализации CLIL в языковом образовании.

Четыре компонента CLIL: Content, Communication, Cognition, Culture.

Соотношение предметного содержания и языкового обучения в модели CLIL.

CLIL и ESP: сходства, различия и области применения.

Возможности CLIL в профессионально ориентированном обучении иностранному языку.

Развитие иноязычной коммуникативной компетенции средствами CLIL.

Когнитивный аспект обучения в технологии CLIL.

Языковая поддержка обучающихся в процессе реализации CLIL.

Проектирование занятия на основе CLIL: цели, содержание, методы и задания.

Оценивание результатов обучения в CLIL: предметные и языковые результаты.

Цифровые технологии как средство реализации CLIL.

Потенциал CLIL для формирования профессиональной коммуникативной компетенции будущих специалистов.

Преимущества и ограничения применения CLIL в современном образовательном процессе.

Перспективы развития CLIL в профессиональном языковом образовании.

Раздел 5 Инновационные технологии и методы в профессиональной лингводидактике

Инновационные технологии и методы в современной профессиональной лингводидактике.

Инновационные подходы к формированию иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции.

Проектная технология в профессионально ориентированном обучении иностранному языку.

Проблемное обучение как средство развития профессиональной иноязычной коммуникации.

Кейс-метод в профессионально ориентированном обучении иностранному языку.

Игровые и имитационные технологии в моделировании профессиональных ситуаций общения.

Технология перевернутого обучения в профессиональном языковом образовании.

Смешанное обучение как современная технология профессиональной подготовки по иностранному языку.

Технологии сотрудничества в профессионально ориентированном обучении иностранному языку.

Технология развития критического мышления в профессиональном иноязычном образовании.

Интерактивные методы обучения в формировании профессиональной иноязычной компетенции.

Технологии индивидуализации и дифференциации профессионального обучения иностранному языку.

Инновационные методы формирования профессионально значимых речевых умений.

Сочетание инновационных технологий при проектировании профессионально ориентированного занятия.

Критерии выбора и оценки эффективности инновационных технологий в профессиональной лингводидактике.

Раздел 6 Цифровая трансформация в профессиональной лингводидактике

Цифровая трансформация профессиональной лингводидактики: сущность и основные направления.

Цифровая образовательная среда в профессионально ориентированном обучении иностранному языку.

Цифровые технологии как средство формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции.

Цифровые образовательные ресурсы в профессиональном обучении иностранному языку.

Искусственный интеллект в профессиональной лингводидактике: возможности и ограничения.

Персонализация профессионального обучения иностранному языку средствами цифровых технологий.

Цифровые платформы в организации самостоятельной работы по иностранному языку.

Цифровые технологии развития профессионально ориентированной иноязычной речи.

Виртуальная и дополненная реальность в профессиональном иноязычном образовании.

Цифровые технологии контроля и оценивания результатов профессионального обучения иностранному языку.

Развитие цифровой компетентности преподавателя иностранного языка в условиях профессионального образования.

Проблемы и риски цифровой трансформации профессионального языкового образования.

Использование генеративного искусственного интеллекта при разработке учебно-методических материалов по иностранному языку.

Цифровая трансформация профессионального иноязычного образования: современные тенденции и перспективы.

Модель цифрового профессионально ориентированного обучения иностранному языку.

Мультимедийные презентации – это вид самостоятельной работы студентов по созданию наглядных информационных пособий, выполненных с помощью мультимедийной компьютерной программы PowerPoint или других программ в виде слайдов. Этот вид работы требует координации навыков студента по сбору, систематизации, переработке информации, оформления её в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы изучаемой темы, в электронном виде. То есть создание материалов презентаций расширяет методы и средства обработки и представления учебной информации, формирует у студентов навыки работы на компьютере.

Требование к студентам по подготовке презентации и ее защите на занятиях в виде доклада.

Тема презентации выбирается студентом из предложенного списка ФОС и должна быть

согласованна с преподавателем и соответствовать теме занятия.

1.Этапы подготовки презентации

- Составление плана презентации (постановка задачи; цели данной работы)

- Продумывание каждого слайда (на первых порах это можно делать вручную на бумаге), при этом важно ответить на вопросы:

-как идея этого слайда раскрывает основную идею всей презентации?

-что будет на слайде?

-что будет говориться?

-как будет сделан переход к следующему слайду?

2.Изготовление презентации с помощью MSPowerPoint:

Имеет смысл быть аккуратным. Неряшливо сделанные слайды (разнобой в шрифтах и отступах, опечатки, типографические ошибки в формулах) вызывают подозрение, что и к содержательным вопросам студент-докладчик подошёл также. Титульный слайд необходим, чтобы представить аудитории докладчика и тему доклада. Количество слайдов не более 15. Оптимальное число строк на слайде – от 6 до 10. Распространённая ошибка – читать слайд дословно. Лучше всего, если на слайде будет написана подробная информация (определения, схемы), а словами будет рассказываться их содержательный смысл. Информация на слайде может быть более формальной и строже изложенной, чем в речи. Оптимальная скорость переключения – один слайд за 1–2 минуты.

Приветствуется использование в презентации рисунков, картинок, схем, таблиц. Можно использовать эффекты анимации. При объяснении таблиц необходимо говорить, чему соответствуют строки, а чему – столбцы. Вводите только те обозначения и понятия, без которых понимание основных идей доклада невозможно. В коротком выступлении нельзя повторять одну и ту же мысль, пусть даже другими словами. Последний слайд должен содержать список использованной литературы, выполненный по требованиям стандарта.

Студент должен подготовить доклад и выступить в строго отведенное преподавателем время. Инструкция докладчикам

- сообщать новую информацию;

- использовать технические средства;

- знать и хорошо ориентироваться в теме всей презентации;

- уметь дискутировать и быстро отвечать на вопросы;

- четко выполнять установленный регламент: докладчик - 10 мин.; дискуссия - 5 мин.;

Необходимо помнить, что выступление состоит из трех частей: вступление, основная часть и заключение. Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике. Вступление должно содержать:

-название презентации;

-сообщение основной идеи;

-современную оценку предмета изложения;

-краткое перечисление рассматриваемых вопросов;

-живую интересную форму изложения.

Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части – представить достаточно данных для того, чтобы слушатели и заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных примеров на слайде. Заключение – это ясное четкое обобщение и краткие выводы.

Темы мультимедийных презентаций по актуальным проблемам профессиональной лингводидактики для текущего контроля, распределенные по 6 ключевым разделам дисциплины:

Раздел 1. Генезис и развитие профессиональной лингводидактики

Эволюция взглядов на профессиональную лингводидактику: от методики обучения языку к самостоятельной научной области.

Междисциплинарный характер профессиональной лингводидактики: точки пересечения с педагогикой, психологией и лингвистикой.

Современные зарубежные и отечественные концепции профессионально ориентированного обучения иностранным языкам.

Раздел 2. Структура и содержание иноязычной профессионально-педагогической компетенции

Компонентный состав иноязычной профессионально-педагогической компетенции будущего специалиста.

Психолого-педагогические и лингвистические барьеры в профессиональной коммуникации и способы их преодоления.

Анализ профессиональных коммуникативных потребностей (Needs Analysis) как основа отбора содержания обучения.

Раздел 3. Проектирование учебно-методического комплекса дисциплины

Проектирование современного УМК по иностранному языку профессиональной направленности.

Принципы конструирования разноуровневых оценочных средств (Знать — Уметь — Владеть) для языковых дисциплин.

Моделирование самостоятельной работы студентов в структуре профессионально ориентированного курса.

Раздел 4. CLIL как современный интегративный подход к обучению иностранному языку

Реализация модели «4Cs» (Content, Communication, Cognition, Culture) в предметно-языковом интегрированном обучении.

Разработка и адаптация языковых опор (Language Support) на занятиях по подходу CLIL.

Сравнительный анализ эффективности интегративных подходов CLIL и ESP в высшей школе.

Раздел 5. Инновационные технологии и методы в профессиональной лингводидактике

Кейс-метод (Case-Study) и симуляции в формировании навыков решения профессиональных задач на иностранном языке.

Модель «Перевернутый класс» (Flipped Classroom) в обучении профессионально ориентированному языку.

Игровые и имитационные технологии как средство развития спонтанной иноязычной речи.

Раздел 6. Цифровая трансформация в профессиональной лингводидактике

Применение генеративного искусственного интеллекта и нейросетей в подготовке дидактических материалов по ИЯ.

Цифровые сервисы и интерактивные онлайн-доски (Miro, Padlet) как инструменты организации групповой проектной работы.

Трансформация системы контроля и оценивания в цифровой образовательной среде: возможности и риски.

5.3. Фонд оценочных средств

1.Перечень компетенций и этапы их формирования

ПК-1 Способен осуществлять организацию деятельности, направленной на обучение в программе дополнительного лингвистического образования.

ПК-2 Способен реализовывать деятельность, направленную на обучение в программе дополнительного лингвистического

образования

ПК-4 Способен осуществлять педагогический контроль и оценку освоения программы дополнительного лингвистического образования.

ПК-5 Способен разрабатывать программы учебных дисциплин (модулей) дополнительного лингвистического образования и учебно-методических материалов для их реализации

Результаты освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

2. Показатели, критерии и шкалы оценивания

2.1. Описание показателей и критериев оценивания

2.2 Холистическая шкала оценивания коллоквиума

Образцовый, достойный подражания ответ (8,5 – 10 баллов / «Отлично»):

глубокое, прочное усвоение теории профессиональной лингводидактики, принципов и методов обучения иностранному языку для специальных целей (ESP, CLIL); полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы с использованием научной лингводидактической и методической терминологии; умение аргументировать свою точку зрения, приводить корректные примеры методических разработок и фрагментов занятий, ссылаться на первоисточники и труды отечественных и зарубежных исследователей в области профессиональной лингводидактики; прекрасное знание первоисточников и свободное их использование при обсуждении теоретических проблем профессионального иноязычного образования.

Хороший, отвечающий основным требованиям ответ (7,0 – 8,4 балла / «Хорошо»):

демонстрация теоретических знаний по профессиональной лингводидактике в объеме пройденной программы, четкое и логичное изложение учебного материала, правильное использование терминологии; хорошее знание рекомендуемой лингводидактической и методической литературы, а также первоисточников; наличие несущественных фактических или терминологических ошибок, самостоятельно исправляемых студентом после наводящих вопросов.

Удовлетворительный ответ (6,0 – 6,9 балла / «Удовлетворительно»):

демонстрация недостаточно полных знаний теоретического материала дисциплины; неструктурированное изложение ответа, слабые навыки аргументации и приведения практических лингводидактических примеров; фрагментарное знание первоисточников; наличие фактических и системных ошибок, требующих коррекции с помощью наводящих вопросов преподавателя.

Неудовлетворительный ответ (менее 6,0 баллов / «Неудовлетворительно»):

незнание ключевых понятий, теорий и терминологии профессиональной лингводидактики; отсутствие знаний текстов первоисточников; наличие многочисленных грубых фактических ошибок; отказ от ответа или неспособность дать исправления при помощи наводящих вопросов.

Шкала соответствия баллов и оценок

10 баллов = 100%

9,5 баллов = 95%

9,0 баллов = 90%

8,5 баллов = 85% | 85% – 100% («отлично»)

8,0 баллов = 80%

7,5 баллов = 75%

7,0 баллов = 70% | 70% – 84% («хорошо»)

6,9 баллов = 69%

6,0 баллов = 60% | 60% – 69% («удовлетворительно»)

менее 6,0 баллов | менее 60% («неудовлетворительно»)

2.3 Аналитическая шкала оценивания реферата, выполненного на английском (рабочем) языке

(максимум – 20 баллов)

2.4 Аналитическая шкала оценивания мультимедийной презентации

2.5. Шкала оценивания курсовой работы

2.5.1 Аналитическая шкала критериев (оценка содержания, текста и защиты)

2.5.2 Холистическая шкала итоговой оценки курсовой работы

Оценка «Отлично» / Продвинутый уровень (85 – 100% / 8,5 – 10,0 баллов):

Работа выполнена на высоком теоретическом и методическом уровне, актуальность темы исчерпывающе обоснована;

Корректно и полно сформулирован научный аппарат; автор свободно оперирует лингводидактической и методической терминологией и сопоставляет концепции ведущих отечественных и зарубежных исследователей в области профессионального иноязычного образования;

Практическая часть содержит глубокий самостоятельный методический анализ, проектирование профессионально ориентированных учебных материалов, фрагментов УМК или интегративных CLIL/ESP-занятий на основе репрезентативного дидактического материала;

Текст оформлен строго в соответствии с требованиями ГОСТа и академического стиля;

На защите студент демонстрирует свободное владение материалом, структурированный доклад, уверенно и аргументированно отвечает на все теоретические и практико-методические вопросы.

Оценка «Хорошо» / Базовый (достаточный) уровень (70 – 84% / 7,0 – 8,4 балла):

Работа соответствует требованиям к курсовым исследованиям, тема раскрыта, научный аппарат сформулирован в целом правильно;

Продемонстрировано хорошее знание теории и основной лингводидактической литературы, однако анализ концепций и подходов носит преимущественно компилятивный характер;

Практическая исследовательская часть выполнена корректно, но содержит отдельные некритичные неточности в методическом разборе, отборе языкового материала или конструировании упражнений;

Имеются незначительные замечания по оформлению текста или библиографического списка;

На защите студент хорошо ориентируется в теме, но при ответах на сложные/дискуссионные вопросы преподавателя допускает небольшие неточности или требует уточняющих вопросов.

Оценка «Удовлетворительно» / Пороговый (минимальный) уровень (60 – 69% / 6,0 – 6,9 балла):

Исследование носит поверхностный характер, цель и задачи раскрыты не полностью;

Теоретическая глава ограничена пересказом учебной литературы без аналитического сопоставления концепций профессиональной лингводидактики;

Объём практического методического материала минимален; в разработке дидактических заданий, анализе профессионального дискурса или проектировании УМК присутствуют системные ошибки;

Нарушены правила академического стиля, присутствуют многочисленные ошибки в оформлении (ссылки, список литературы, поля, сноски);

На защите студент испытывает существенные трудности при обосновании результатов работы, путается в ключевой лингводидактической терминологии и отвечает только с помощью наводящих вопросов.

Оценка «Неудовлетворительно» / Ниже порогового уровня (Менее 60% / менее 6,0 баллов):

Курсовая работа не соответствует теме, отсутствует научный аппарат (цель, задачи, предмет, объект);

Теоретический материал изложен бессистемно, автор не владеет понятийным аппаратом дисциплины «Профессиональная

лингводидактика»;

Практическая исследовательская часть отсутствует или выполненный методический анализ содержит грубые фактические и методические ошибки;

Выявлены факты некорректных заимствований (плагиат / объём оригинальности ниже установленной нормы); оформление не соответствует требованиям;

Студент не явился на защиту или отказался от ответа, продемонстрировал полное незнание содержания представленной работы.

2.6 Шкала оценивания эссе

2.7 Шкала оценивания тестовых заданий

Расчет балла за тестовое задание

Каждый правильный ответ на вопрос с выбором одного варианта оценивается в 1 балл.

Вопросы с несколькими правильными ответами оцениваются полностью (1 балл) при выборе всех

верных вариантов; частичные верные комбинации дают пропорциональный балл.

Итоговый процент выполнения рассчитывается по формуле:

Процент освоения = Количество верных ответов/ Общее количество вопросов в тесте

Таблица показателей сформированности компетенции по результатам тестирования

2.8 Шкала оценивания устного ответа

2.9 Шкала оценивания фронтального опроса

Критерии оценивания по уровням освоения компетенции

Критерии оценивания по уровням освоения (ПК-1) Способен осуществлять организацию деятельности, направленной на обучение в программе дополнительного лингвистического образования

Индикаторы: знание теоретических основ дисциплины; понимание целей, задач, принципов и содержания дополнительного лингвистического образования; знание особенностей организации обучения иностранному языку в программах дополнительного образования; знание современных методов, форм, технологий и средств обучения; понимание принципов учета возрастных, индивидуальных и языковых особенностей обучающихся; методы анализа профессиональных коммуникативных потребностей (Needs Analysis) целевой аудитории (специалистов разных сфер);критерии и стандарты оценивания уровней владения профессиональной иноязычной коммуникативной компетенцией

Уровень «УМЕТЬ»:

Индикаторы: умение определять цели и содержание обучения в рамках дополнительной лингвистической программы; выбирать соответствующие методы, формы и технологии обучения; организовывать учебную и коммуникативную деятельность обучающихся; разрабатывать задания и учебные ситуации с учетом уровня владения иностранным языком; выбирать и адаптировать современные учебные материалы, цифровые инструменты и интерактивные технологии под цели конкретной программы

Уровень «ВЛАДЕТЬ»: Доля в структуре оценки 20%

Решение комплексных кейсов/методических задач, проектирование РПД, тестовые задания 3-го уровня (10 вопросов), эссе

Характеристика заданий: Демонстрация сформированности профессиональных навыков, принятие методических решений в нетиповых и психологически сложных ситуациях

Индикаторы: инструментами создания цифровой образовательной среды (специализированные платформы, интерактивные доски) для поддержки языкового обученияя; навыки проектирования и проведения занятий; способность самостоятельно разрабатывать и адаптировать учебные материалы и задания; умение организовывать индивидуальную, парную и групповую работу обучающихся; способность анализировать результаты обучения и корректировать образовательную деятельность.

Шкала соответствия баллов и оценок

8,5–10 баллов (85–100%) — «Отлично»:

ЗНАТЬ: глубокое и системное знание теоретических основ дисциплины; свободное оперирование профессиональной терминологией; понимание специфики организации дополнительного лингвистического образования.

УМЕТЬ: самостоятельно определять цели, содержание и результаты обучения; грамотно выбирать методы, формы и технологии обучения; разрабатывать и обосновывать задания, коммуникативные ситуации и учебные мероприятия с учетом уровня и потребностей обучающихся.

ВЛАДЕТЬ: свободное владение современными технологиями организации обучения; способность самостоятельно проектировать и проводить занятия в рамках дополнительной лингвистической программы, применять цифровые и интерактивные средства, анализировать результаты и вносить необходимые коррективы.

7,0–8,4 балла (70–84%) — «Хорошо»:

ЗНАТЬ: хорошее знание теоретического материала дисциплины; правильное использование основных понятий и терминов; понимание принципов и особенностей дополнительного лингвистического образования.

УМЕТЬ: уверенно определять цели и содержание занятия; выбирать основные методы, формы и технологии обучения; составлять учебные задания и организовывать коммуникативную деятельность обучающихся; допускаются отдельные несущественные неточности.

ВЛАДЕТЬ: достаточное владение методами организации учебной деятельности; умение применять основные педагогические и цифровые технологии; способность планировать и проводить занятия с незначительной помощью преподавателя.

6,0–6,9 балла (60–69%) — «Удовлетворительно»:

ЗНАТЬ: фрагментарное знание теоретического материала; допускаются неточности в определении основных понятий и принципов организации дополнительного лингвистического образования.

УМЕТЬ: испытывает затруднения при определении целей и содержания обучения, выборе методов и форм работы; испытывает трудности при разработке заданий и организации коммуникативной деятельности; ошибки исправляются с помощью преподавателя.

ВЛАДЕТЬ: недостаточно сформированными навыками организации учебной деятельности; затрудняется применять современные технологии обучения и самостоятельно корректировать образовательный процесс.

Менее 6,0 баллов (менее 60%) — «Неудовлетворительно»:

ЗНАТЬ: незнание основных теоретических положений и понятий дисциплины; отсутствие понимания специфики дополнительного лингвистического образования.

УМЕТЬ: не умеет определять цели и содержание обучения, выбирать соответствующие методы и формы работы; не способен разработать элементарное учебное задание или организовать деятельность обучающихся.

ВЛАДЕТЬ: не владеет основными методами организации обучения в программе дополнительного лингвистического образования; не способен самостоятельно планировать, организовывать и анализировать учебную деятельность

Шкала оценивания фронтального опроса (текущий контроль: «Знать», «Уметь», «Владеть») ПК-2: Способен реализовывать деятельность, направленную на обучение в программе дополнительного лингвистического образования

Критерии оценивания по уровням освоения

Уровень «ЗНАТЬ»:

Индикаторы:требования ФГОС дополнительного образования к личностным, метапредметным и предметным результатам обучения теоретические основы профессиональной лингводидактики; методологические подходы к обучению иностранному языку для специальных целей (LSP/ESP); принципы реализации программ дополнительного лингвистического образования; содержание, формы и методы профессионально ориентированного языкового обучения; методы и приемы развития профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции; особенности использования аутентичных профессионально ориентированных материалов; современные образовательные, интерактивные и цифровые технологии обучения иностранному языку; критерии и стандарты оценивания результатов профессионально ориентированного языкового обучения; принципы организации обратной связи и коррекции учебной деятельности с учетом потребностей целевой аудитории.

Уровень «УМЕТЬ»:

Индикаторы: умение реализовывать содержание программы дополнительного лингвистического образования в соответствии с поставленными целями и результатами обучения; применять методы и приемы обучения иностранному языку для специальных целей (LSP/ESP); использовать профессионально ориентированные тексты, задания и коммуникативные ситуации; организовывать индивидуальную, парную и групповую работу обучающихся; применять цифровые и интерактивные технологии; осуществлять текущий контроль, оценивать результаты обучения и предоставлять конструктивную обратную связь; адаптировать содержание и методы обучения к профессиональным и индивидуальным потребностям обучающихся.

Уровень «ВЛАДЕТЬ»:

Индикаторы: владение современными методами и технологиями реализации профессионально ориентированного языкового обучения; навыки проведения занятий в рамках программы дополнительного лингвистического образования; способность эффективно организовывать профессионально ориентированное речевое взаимодействие обучающихся; владение приемами развития всех видов речевой деятельности в профессиональном контексте; способность использовать цифровые образовательные ресурсы и аутентичные материалы; навыки объективного оценивания результатов обучения, анализа учебной деятельности и ее последующей коррекции.

Шкала соответствия баллов и оценок

8,5–10 баллов (85–100%) — «Отлично»:

ЗНАТЬ: глубокое и системное знание теоретических основ профессиональной лингводидактики и дополнительного лингвистического образования; свободное оперирование профессиональной терминологией; понимание методологических основ LSP/ESP, принципов реализации программы и современных подходов к развитию профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции.

УМЕТЬ: самостоятельно и грамотно реализовывать содержание программы; эффективно применять методы и технологии LSP/ESP; использовать аутентичные профессиональные материалы и коммуникативные задания; учитывать профессиональные и индивидуальные потребности обучающихся; осуществлять текущий контроль, оценивать результаты и своевременно корректировать обучение.

ВЛАДЕТЬ: свободное владение современными методами реализации профессионально ориентированного языкового обучения; способность самостоятельно проводить занятия, организовывать эффективное речевое взаимодействие, применять цифровые и интерактивные технологии; объективно оценивать результаты обучения и обоснованно корректировать образовательный процесс.

7,0–8,4 балла (70–84%) — «Хорошо»:

ЗНАТЬ: хорошее знание теоретических основ профессиональной лингводидактики; правильное использование основных понятий и терминов; понимание принципов реализации программ дополнительного лингвистического образования и основных положений LSP/ESP; допускает 1–2 несущественные неточности освоения основных требований ФГОС

УМЕТЬ: уверенно реализовывать содержание программы; правильно применять основные методы и приемы профессионально ориентированного обучения; использовать соответствующие учебные материалы и коммуникативные задания; осуществлять контроль и оценивание результатов обучения. Допускаются 1–2 несущественные методические неточности.

ВЛАДЕТЬ: достаточное владение методами реализации языкового обучения; умение проводить занятия и организовывать учебное взаимодействие; применять основные цифровые и интерактивные технологии; предоставлять обратную связь и осуществлять коррекцию учебной деятельности.

6,0–6,9 балла (60–69%) — «Удовлетворительно»:

ЗНАТЬ:знает отдельные положения ФГОС и имеет общее представление о личностных, метапредметных и предметных результатах, однако испытывает затруднения при раскрытии их содержания и разграничении; допускает неточности при определении требований к результатам обучения.; допускаются неточности в понимании принципов LSP/ESP, методов и технологий дополнительного лингвистического образования.

УМЕТЬ: испытывать затруднения при реализации содержания программы, выборе методов и приемов обучения, использовании профессионально ориентированных материалов и организации речевой деятельности; ошибки исправляются с помощью преподавателя.

ВЛАДЕТЬ: недостаточно сформированные навыки реализации профессионально ориентированного языкового обучения; затруднения при проведении занятий, организации взаимодействия обучающихся, оценивании результатов и корректировке учебной деятельности.

Менее 6,0 баллов (менее 60%) — «Неудовлетворительно»:

ЗНАТЬ: незнание основных теоретических положений профессиональной лингводидактики,не знает или имеет существенные пробелы в знании требований ФГОС к результатам обучения; не различает личностные, метапредметные и предметные результаты; не понимает их назначения и взаимосвязи с образовательной программой; не знает принципы LSP/ESP и содержание дополнительного лингвистического образования.

УМЕТЬ: не умеет реализовывать содержание программы, применять основные методы и приемы профессионально ориентированного обучения, использовать соответствующие учебные материалы и организовывать речевую деятельность обучающихся.

ВЛАДЕТЬ: не владеет основными методами и технологиями реализации дополнительного лингвистического образования; не способен самостоятельно проводить учебные занятия, организовывать взаимодействие обучающихся, оценивать результаты и осуществлять необходимую коррекцию обучения.

Шкала оценивания фронтального опроса (текущий контроль: «Знать», «Уметь», «Владеть»)

Критерии оценивания по уровням освоения ПК-4: Способен осуществлять педагогический контроль и оценку освоения программы дополнительного лингвистического образования

Уровень «ЗНАТЬ»:

Индикаторы: теоретические основы педагогического контроля и оценки результатов обучения; виды, формы, методы и функции педагогического контроля; принципы и этапы организации текущего, промежуточного и итогового контроля; требования нормативных документов к оцениванию результатов освоения программы дополнительного лингвистического образования; особенности оценки личностных, метапредметных и предметных результатов; критерии и показатели оценки профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции; современные подходы к разработке фонда оценочных средств; принципы объективности, систематичности, прозрачности, валидности и надежности педагогического оценивания.

Уровень «УМЕТЬ»:

Индикаторы: умение определять цели, содержание и формы педагогического контроля в соответствии с планируемыми результатами обучения; выбирать адекватные методы и средства оценивания; разрабатывать критерии, показатели и оценочные материалы; осуществлять оценивание личностных, метапредметных и предметных результатов; применять тестовые, диагностические, практико-ориентированные и коммуникативные задания; анализировать результаты контроля; выявлять затруднения обучающихся и определять направления коррекции образовательной деятельности.

Уровень «ВЛАДЕТЬ»:

Индикаторы: владение современными технологиями педагогического контроля и оценивания; навыки разработки и применения фонда оценочных средств для программ дополнительного лингвистического образования; способность объективно интерпретировать результаты контроля; владение приемами организации обратной связи; способность использовать результаты оценивания для корректировки содержания, методов и форм обучения; навыки комплексной оценки достижения личностных, метапредметных и предметных результатов.

Шкала соответствия баллов и оценок

8,5–10 баллов (85–100%) — «Отлично»

ЗНАТЬ: демонстрирует глубокое и системное знание теоретических основ педагогического контроля и оценивания; свободно определяет виды, формы и методы контроля; знает требования к оцениванию результатов освоения программы; четко различает личностные, метапредметные и предметные результаты и понимает особенности их оценки; знает критерии оценки профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции и принципы объективного, валидного и надежного оценивания.

УМЕТЬ: самостоятельно определяет цели и содержание контроля; грамотно выбирает методы и оценочные средства; разрабатывает критерии, показатели и оценочные материалы; осуществляет комплексную оценку результатов обучения; анализирует полученные результаты и определяет направления коррекции образовательной деятельности.

ВЛАДЕТЬ: свободно владеет современными технологиями педагогического контроля; самостоятельно разрабатывает и применяет фонд оценочных средств; объективно интерпретирует результаты оценивания; предоставляет конструктивную обратную связь и использует результаты контроля для совершенствования процесса обучения.

7,0–8,4 балла (70–84%) — «Хорошо»

ЗНАТЬ: знает основные теоретические положения педагогического контроля и оценивания; правильно определяет основные виды и формы контроля; знает требования к оценке результатов освоения программы; различает личностные, метапредметные и предметные результаты; понимает основные критерии и принципы оценивания. Допускает 1–2

несущественные неточности.

УМЕТЬ: правильно выбирает основные виды и формы контроля; умеет разрабатывать и применять критерии и оценочные материалы; осуществляет оценивание основных результатов обучения; анализирует результаты и предоставляет обратную связь; допускает отдельные методические неточности.

ВЛАДЕТЬ: достаточно владеет методами педагогического контроля и оценивания; умеет применять основные оценочные средства, интерпретировать результаты и осуществлять необходимую коррекцию учебной деятельности.

6,0–6,9 балла (60–69%) — «Удовлетворительно»

ЗНАТЬ: имеет фрагментарные знания о педагогическом контроле и оценивании; знает отдельные виды и формы контроля; имеет общее представление о требованиях к оцениванию личностных, метапредметных и предметных результатов, однако испытывает затруднения при их разграничении; допускает неточности в определении критериев и показателей оценки.

УМЕТЬ: испытывает затруднения при выборе методов и форм контроля, разработке критериев и оценочных материалов; способен осуществлять оценивание преимущественно по предложенному образцу или с помощью преподавателя; допускает ошибки при интерпретации результатов.

ВЛАДЕТЬ: владеет элементарными навыками педагогического контроля; может применять отдельные оценочные средства с помощью преподавателя; испытывает затруднения при самостоятельном анализе результатов и определении направлений коррекции обучения.

Менее 6,0 баллов (менее 60%) — «Неудовлетворительно»

ЗНАТЬ: не знает основных теоретических положений педагогического контроля и оценивания; не различает виды и формы контроля; не понимает требований к оцениванию личностных, метапредметных и предметных результатов; не знает основных критериев и принципов объективного оценивания.

УМЕТЬ: не способен самостоятельно определить цели и методы контроля, выбрать адекватные оценочные средства, разработать критерии и показатели оценки; не умеет анализировать и интерпретировать результаты контроля.

ВЛАДЕТЬ: не владеет основными методами педагогического контроля и оценивания; не способен объективно оценивать результаты освоения программы дополнительного лингвистического образования и использовать результаты контроля для коррекции образовательной деятельности.

Шкала оценивания фронтального опроса (текущий контроль: «Знать», «Уметь», «Владеть»)

Критерии оценивания по уровням освоения ПК-5: Способен разрабатывать программы учебных дисциплин (модулей) дополнительного лингвистического образования и учебно-методических материалов для их реализации

Уровень «ЗНАТЬ»:

Индикаторы: теоретические основы профессиональной лингводидактики и проектирования программ дополнительного лингвистического образования; нормативные требования к структуре и содержанию образовательных программ; принципы определения целей, задач, планируемых результатов и содержания обучения; особенности разработки программ учебных дисциплин (модулей) дополнительного лингвистического образования; принципы отбора и структурирования языкового и профессионально ориентированного содержания; методологические подходы LSP/ESP; требования к разработке учебно-методических материалов; современные формы, методы, технологии и средства обучения; принципы разработки фонда оценочных средств и определения критериев оценки результатов обучения.

Уровень «УМЕТЬ»:

Индикаторы: умение определять цели, задачи и планируемые результаты программы учебной дисциплины (модуля); разрабатывать содержание и структуру программы дополнительного лингвистического образования; определять тематическое содержание и последовательность изучения учебного материала; отбирать языковой и профессионально ориентированный материал с учетом потребностей целевой аудитории; разрабатывать учебные, практические, коммуникативные и цифровые задания; разрабатывать учебно-методические материалы и оценочные средства; устанавливать соответствие содержания программы планируемым результатам обучения.

Уровень «ВЛАДЕТЬ»:

Индикаторы: владение технологиями проектирования программ учебных дисциплин (модулей) дополнительного лингвистического образования; навыки разработки учебно-методического комплекса и отдельных учебно-методических материалов; способность самостоятельно проектировать содержание, структуру и методическое обеспечение программы; владение современными цифровыми и интерактивными инструментами разработки учебных материалов; способность адаптировать программу и учебные материалы к профессиональным, языковым, возрастным и индивидуальным потребностям обучающихся; навыки экспертной оценки и корректировки разработанных материалов.

Шкала соответствия баллов и оценок

8,5–10 баллов (85–100%) — «Отлично»

ЗНАТЬ: знает требования к учебно-методическим материалам и документации; знает современные цифровые технологии и ИКТ-средства для ведения, оформления, систематизации и хранения учебной документации,демонстрирует глубокое и системное знание теоретических и нормативных основ разработки программ дополнительного лингвистического образования; свободно ориентируется в структуре программы учебной дисциплины (модуля), принципах определения целей, содержания и планируемых результатов; знает современные подходы LSP/ESP и требования к учебно-методическим материалам.

УМЕТЬ: самостоятельно и грамотно разрабатывать структуру и содержание программы; четко формулировать цели, задачи и планируемые результаты; обоснованно отбирать и структурировать языковой и профессионально ориентированный материал; разрабатывать разнообразные учебные задания, методические материалы и оценочные средства; обеспечивать их соответствие планируемым результатам обучения.

ВЛАДЕТЬ: свободно владеет технологиями проектирования программ и учебно-методического обеспечения; способен самостоятельно создавать целостный комплект учебно-методических материалов, использовать современные цифровые технологии, адаптировать материалы к потребностям целевой аудитории и проводить их методическую экспертизу.

7,0–8,4 балла (70–84%) — «Хорошо»

ЗНАТЬ: знает основные теоретические и нормативные требования к разработке программ дополнительного лингвистического образования ; основные возможности ИКТ для ведения учебной документации; допускает 1–2 несущественные неточности.; правильно определяет основные компоненты программы и требования к учебно-методическим материалам; понимает основные положения LSP/ESP. Допускает 1–2 несущественные неточности.

УМЕТЬ: умеет разрабатывать основные компоненты программы; правильно формулирует цели, задачи и планируемые результаты; осуществляет отбор учебного материала и разрабатывает основные виды учебных заданий и методических материалов; допускает отдельные методические неточности.

ВЛАДЕТЬ: достаточно владеет технологиями разработки программ и учебно-методических материалов; умеет использовать основные цифровые и интерактивные инструменты; способен адаптировать материалы к уровню и потребностям обучающихся.

6,0–6,9 балла (60–69%) — «Удовлетворительно»

ЗНАТЬ: имеет общее представление об использовании ИКТ для ее ведения, однако испытывает затруднения при определении возможностей отдельных цифровых инструментов; имеет фрагментарные знания об основах проектирования программ дополнительного лингвистического образования; знает отдельные компоненты программы, но испытывает затруднения при объяснении их взаимосвязи; допускает неточности в понимании требований к учебно-методическим материалам.

УМЕТЬ: испытывает затруднения при формулировании целей, задач и планируемых результатов; может разработать отдельные компоненты программы и учебные материалы преимущественно по образцу или с помощью преподавателя; допускает методические ошибки.

ВЛАДЕТЬ: владеет элементарными навыками разработки программ и учебно-методических материалов; испытывает затруднения при самостоятельном проектировании целостной программы и ее методического обеспечения; нуждается в консультации преподавателя.

Менее 6,0 баллов (менее 60%) — «Неудовлетворительно»

ЗНАТЬ: не имеет достаточного представления об использовании ИКТ для ведения, оформления и хранения учебной документации; не знает основных теоретических и нормативных основ разработки программ дополнительного лингвистического образования; не понимает структуру программы учебной дисциплины (модуля), назначения ее основных компонентов и требований к учебно-методическим материалам.

УМЕТЬ: не способен самостоятельно сформулировать цели, задачи и планируемые результаты; не умеет определить содержание программы, отобрать учебный материал и разработать необходимые учебно-методические материалы.

ВЛАДЕТЬ: не владеет основными технологиями проектирования программ дополнительного лингвистического образования; не способен самостоятельно разработать программу учебной дисциплины (модуля) и необходимое учебно-методическое обеспечение.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности

Оценивание хода и результатов формирования компетенций в процессе освоения дисциплины включает в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию студентов.

Текущий контроль осуществляется в ходе изучения дисциплины и включает выполнение заданий, предусмотренных технологической картой дисциплины.

Технологическая карта дисциплины «Профессиональная лингводидактика»

Курс 4, семестр 5, отчетность – зачет

Примечание: За каждое пропущенное и не отработанное лекционное и практическое занятие снимается 0,5 балла. За активное участие на семинарском занятии добавляется 0,5 балла.

Курс 4, семестр 6, отчетность – экзамен

Примечание:

За каждое пропущенное и не отработанное лекционное и практическое занятие

снимается 0,5 баллов.

За активное участие на семинарском занятие добавляется 0.5 баллов.

Технологическая карта курсовой работы

Курс 4, семестр 6, отчетность – зачет с оценкой

Распределение баллов и проверяемые элементы

Примечание:

1. За нарушение графика сдачи этапов (отклонение от календарного плана) без

уважительной причины от итоговой суммы этапа снимается 0,5 балла за каждую

неделю просрочки.

2. За высокое качество выполнения практического исследования и активное участие в

научно-практических семинарах/конференциях добавляется 0,5 балла

5. Методические указания студентам по освоению дисциплины «Профессиональная лингводидактика»

Программа учебной дисциплины «Профессиональная лингводидактика» предусматривает широкое освещение проблематики, дискуссионных вопросов в цикле лекций. Изучение дисциплины предполагает лекцию и семинар, по числителю и знаменателю соответственно. Для изучения теоретического курса рекомендуется регулярное присутствие студентов на лекциях и ведение конспектов, а также самостоятельное изучение научной литературы. Нужно учитывать, что в связи с необходимостью обработки и анализа профессионально ориентированных материалов и классической лингводидактической литературы (в т.ч. на иностранном языке), увеличиваются затраты времени на проработку материала, может потребоваться консультация преподавателя при проблемах перевода и методической адаптации.

Для подготовки к семинарским занятиям необходимо руководствоваться планом семинарских занятий, учебно-методическим пособием (ФОС), подготовленным преподавателем, рекомендуемой литературой. Работа на семинаре проводится в виде докладов, презентаций по темам, дискуссий, эссе, коллоквиумов. Предусмотрено конспектирование научной и учебной литературы.

Модульный контроль по дисциплине включает:

Текущий контроль: усвоение учебного материала на аудиторных занятиях (лекциях, семинарах, в том числе учитывается посещение и активность) и выполнение обязательных заданий для самостоятельной работы.

Рубежный контроль: проверка полноты знаний и умений по материалу модуля в целом. Выполнение модульных контрольных заданий проводится в письменном и устном виде и является обязательным компонентом модульного контроля.

Промежуточный контроль — завершенная задокументированная часть учебной дисциплины (5 семестр — зачет, 6 семестр — экзамен) — совокупность тесно связанных между собой зачетных модулей.

Порядок текущего контроля и отработки пропущенных занятий

Текущий контроль осуществляется на каждом практическом занятии (устный опрос, терминологические диктанты, проведение методического анализа, выполнение контрольных заданий).

Порядок отработки пропусков:

Каждое пропущенное занятие подлежит обязательной отработке обучающимся по расписанию консультаций преподавателя.

Пропущенная лекция отрабатывается в форме собеседования по теме лекции или представления письменного конспекта/реферата в течение 10 дней со дня пропуска. Пропущенные практические занятия отрабатываются путем выполнения соответствующих практических заданий и ответа по теоретическому материалу темы. При пропусках по уважительной причине (болезнь, официальное освобождение ВШ) отработка проходит по индивидуальному графику, согласованному с преподавателем.

При подготовке к промежуточному и рубежному контролям необходимо изучить теоретический материал, определения ключевых понятий, а также выполнить практические типовые задания по соответствующим разделам.

Основные требования к промежуточному контролю:

Обучающимся, набравшим в рамках текущей и рубежной аттестации 60 и более баллов, преподаватель имеет право выставить итоговую оценку без дополнительного опроса (накопительная система).

При прохождении промежуточной аттестации оценка формируется по уровням сформированности компетенций (до 100 баллов в сумме):

Шкала оценивания по уровням

Формы текущего и промежуточного контроля

ТАБЛИЦА 1
Знать: | требования ФГОС ОО Российской Федерации и ГОС ВПО Республики Кыргызстан и примерных программ к результатам обучения ИЯ;
Уровень 1 | методику формирования речевых навыков и коммуникативных умений.
Уметь: |
Уровень 1 | разрабатывать технологические карты уроков и календарно-тематические планы;
Уровень 2 | проводить уроки с использованием современных технологий и УМК.
Владеть: |
Уровень 1 | технологиями организации образовательного процесса по ИЯ в школе; / навыками творческой модификации и адаптации методических приемов под конкретные учебные задачи.

ТАБЛИЦА 2
Знать: |
Уровень 1 | формы, критерии и методы контроля обученности ИЯ;
Уровень 2 | принципы конструирования КИМ, диагностических шкал и тестов.
Уметь: |
Уровень 1 | разрабатывать контрольно-измерительные материалы;
Уровень 2 | анализировать и квалифицировать ошибки учащихся, проектировать коррекционную работу.
Владеть: |
Уровень 1 | инструментами диагностического и критериального оценивания.

ТАБЛИЦА 3
Знать: |
Уровень 1 | теоретико-методические основы, направления и методы воспитательной работы в школе;
Уровень 2 | воспитательный и развивающий потенциал иноязычной культуры и предмета «Иностранный язык».
Уметь: |
Уровень 1 | проектировать и проводить внеурочные и культурно-просветительские мероприятия по / предмету;
Уровень 2 | формировать у учащихся гражданскую идентичность, патриотизм и межкультурную толерантность средствами ИЯ.
Владеть: |
Уровень 1 | технологиями воспитательной работы и организации внеурочной деятельности по иностранному языку.

ТАБЛИЦА 4
Знать: |
Уровень 1 | структуру, нормативные требования и принципы разработки рабочих программ по ИЯ на основе ФГОС и ГОС;

Уровень 2 | принципы отбора и структурирования языкового и речевого материала для разных уровней обучения.
Уметь: |
Уровень 1 | разрабатывать примерные и рабочие программы учебных предметов, курсов и факультативов по ИЯ;
Уровень 2 | проектировать учебно-методическое сопровождение образовательных программ.
Владеть: |
Уровень 1 | навыками программно-методического проектирования в сфере школьного иноязычного образования.

ТАБЛИЦА 5
3.1 | Знать:
3.1.1 | понятийный аппарат и категориальный строй дисциплины «Профессиональная лингводидактика»;
3.1.2 | междисциплинарные связи профессиональной лингводидактики с педагогикой, психологой, лингвистикой и профильными дисциплинами;
3.1.3 | теоретические и методологические основы профессионально ориентированного обучения иностранному языку с учетом современных образовательных стандартов и подходов (ESP, CLIL);
3.1.4 | современные подходы, методы, приемы и средства обучения языку для специальных целей (включая цифровые, интерактивные технологии и ИИ);
3.1.5 | принципы отбора, конструирования и адаптации профессионально ориентированного учебного материала, а также критерии оценивания результатов обучения
3.2 | Уметь:
3.2.1 | применять теоретические положения профессиональной лингводидактики для решения практических и научно-исследовательских задач в сфере иноязычного образования;
3.2.2 / 3.2.3 | планировать, конструировать и проводить профессионально ориентированные занятия по иностранному языку с учетом профиля подготовки и уровня обучающихся; / отбирать и систематизировать профессионально значимый языковой, речевой и социокультурный материал для формирования иноязычной профессионально-педагогической компетенции;
3.2.4 | выявлять, анализировать и методически интерпретировать трудности усвоения профессионального дискурса и специализированной лексики;
3.2.5 | адекватно использовать современные образовательные технологии (кейс-метод, проектное обучение, CLIL, цифровые сервисы) в профессионально-педагогической деятельности.
3.3 | Владеть:
3.3.1 | методологией методического анализа учебного процесса и навыками соотнесения теоретических концепций профессиональной лингводидактики с практикой обучения
3.3.2 | приемами отбора, систематизации и адаптации аутентичных учебных материалов для развития навыков устной и письменной профессиональной речи;
3.3.3 | навыками проектирования образовательного процесса, разработки поурочных планов/технологических карт и аргументированного обоснования методической позиции в условиях профессионально-педагогической дискуссии.

ТАБЛИЦА 6
Уровень | Баллы / процент | Оценка | Критерии
Высокий (продвинутый) | 8,5–10 баллов / 85–100% | Отлично | Знает: исчерпывающую терминологию профессиональной лингводидактики, методики LSP/ESP, CLIL и теории обучения языку для специальных целей. Умеет: свободно выполнять методический анализ занятий и УМК, аргументированно объяснять выбор образовательных и цифровых технологий, конструировать профессионально ориентированные задания. Владеть: навыками методического самоконтроля, методологией анализа и квалифицированного проектирования процесса обучения иностранному языку профессиональной направленности.
Базовый (достаточный) | 7,0–8,4 балла / 70–84% | Хорошо | Знает: основные понятия и теории профессиональной лингводидактики, допускает незначительные неточности. Умеет: проводить стандартный методический анализ и разбор профессионально ориентированного занятия или учебного материала. Владеть: основными навыками правильного конструирования учебных заданий и редактирования УМК в рамках рабочей программы дисциплины.
Пороговый (минимальный) | 6,0–6,9 балла / 60–69% | Удовлетворительно | Знает: фрагментарный теоретический материал, с трудом воспроизводит классификации подходов, принципов и методов. Умеет: применять базовые лингводидактические правила и подходы с помощью преподавателя, делает ошибки при анализе. Владеть: первично-фрагментарными навыками методического самоконтроля и коррекции учебных материалов.
Ниже порогового | Менее 6,0 баллов / менее 60% | Неудовлетворительно | Не знает: ключевую терминологию дисциплины «Профессиональная лингводидактика». Не умеет: дифференцировать лингводидактические категории, делать методический разбор занятия или УМК. Не владеет: базовым уровнем методического анализа профессионально ориентированного обучения

ТАБЛИЦА 7
1. Текст реферата (максимально 14 баллов) | |
Критерий | Баллы | Описание
Содержание и / раскрытие темы | 9-10 / 4-8 / 0-3 | Тема раскрыта. Структура четкая (введение, основная часть с параграфами, заключение). Приведен корректный иллюстративный материал Присутствует авторский анализ и обобщения. Плагиат отсутствует, источники указаны корректно. Академический стиль речи, терминологически верный текст (допускаются единичные незначительные опечатки). / Тема раскрыта достаточно полно, но преобладает компилятивный характер (пересказ источников без глубокого авторского анализа цифровых методов обучения). Деление на параграфы нечеткое или отсутствует.. Плагиат отсутствует, ссылки представлены. Стиль в основном академический, присутствуют отдельные терминологические или лексические ошибки, не затрудняющие понимание. / Тема не раскрыта. Нарушена

структура (отсутствуют ключевые разделы). Теоретический материал изложен поверхностно или искажен. Выявлен плагиат либо отсутствуют ссылки на источники. Стиль не академический, частые грубые терминологические и лексические ошибки
Оформление | 4 / 2-3 / 0-1 | Полное соответствие требованиям (титульный лист, оглавление, введение, основная часть, заключение, список литературы). Объем: 7–10 страниц. Правила цитирования соблюдены на протяжении всего текста. Список литературы включает 5–7 профильных источников и оформлен по ГОСТу/стандарту / В основном соответствует требованиям оформления. Объем: 5–6 страниц. Присутствуют незначительные недочеты в оформлении цитат, ссылок или списка литературы (содержит 3–4 источника). / Не соответствует требованиям оформления. Объем менее 5 страниц. Постоянные нарушения правил цитирования. Список литературы отсутствует или содержит менее 3 источников.
2. Устная презентация реферата (максимально 6 баллов) | |
Критерий | Баллы | Описание
Содержание и / структура доклада | 3 / 2 / 0-1 | Доклад логично структурирован (введение, ключевые положения, выводы), логика изложения понятна. Докладчик свободно владеет материалом, эффективно обобщает ключевые аспекты цифровизации обучения и уверенно отвечает на вопросы аудитории. / Доклад в целом логичен, но логика изложения местами нарушена. Материал излагается с опорой на конспект. Докладчик испытывает затруднения при ответах на вопросы аудитории или при разъяснении сложных терминов / Доклад не имеет четкой структуры, материал изложен хаотично. Докладчик не может пояснить основные тезисы работы и не отвечает на вопросы по теме.
Профессиональная терминология и языковое оформление | 3 / 2 / 0-1 | Нормативная речь, правильная интонация и расстановка логических ударений. Терминология произносится без ошибок. Речь четкая, темп естественный, поддерживается зрительный контакт с аудиторией. / Речь тихая или слишком быстрая/медленная. Допускаются терминологические ошибки в отдельных понятиях, не влияющие на общее понимание. Докладчик преимущественно читает текст с листа, зрительный контакт эпизодический. / Невнятная, монотонная речь. Многочисленные терминологические ошибки в затрудняющие понимание смысла. Докладчик полностью зачитывает текст.
Шкала соответствия баллов и оценок | |
Итоговый балл | Процент | Оценка
17–20 баллов | 85% –100% | «Отлично»
14–16 баллов | 70% – 84% | «Хорошо»
12–13 баллов | 60% – 69% | «Удовлетворительно»
0–11 баллов | менее 60% | «Неудовлетворительно»

ТАБЛИЦА 8
Критерий | Образцовый ответ / (2 балла) | Хороший ответ / (1.5 балла) | Удовлетворительный Ответ (1 балл) | Неудовлетворите / льный ответ / (0 баллов)
Содержание | Глубоко раскрыта тема, приведены корректные примеры | Тема раскрыта достаточно полно, продемонстрировано хорошее понимание предметной области, есть ссылки и вопросы для дискуссии, но они носят репродуктивный характер (проверяют только факты). | Тема раскрыта поверхностно, присутствуют 1–2 фактические или терминологические ошибки. Вопросы для дискуссии отсутствуют либо бесполезны. Ссылки указаны. | Минимальное раскрытие темы, грубые ошибки в терминологии. Вопросы для дискуссии и ссылки отсутствуют.
Организация / и структура | Логичная структура презентации: соблюдены титульный слайд, план/обзор, основной материал с заголовками и списками, выводы. Материал четко сгруппирован. | Логика изложения выдержана, есть обзорный слайд. На отдельных слайдах хромает группировка материала или отсутствуют чёткие заголовки. | Логика прослеживается частично. Обзорный слайд отсутствует, структура материала рыхлая, отсутствуют списки и деление на смысловые блоки. | Отсутствует чёткая организация, простой хаотичный перечень фактов. Обзорный слайд и выводы отсутствуют.
Оформление / слайдов | Грамотное сочетание шрифтов, цветов и визуальных элементов (скриншоты интерфейсов, схемы алгоритмов, таблицы, форматирование). Слайды не перегружены текстом, соблюдается контрастность. | Хорошее визуальное оформление. На 1–2 слайдах присутствует избыток текста или неудачный выбор шрифта/цвета, слегка снижающий читаемость. | Слабое визуальное оформление, избыток текста или неудачный выбор шрифта/цвета, снижающий читаемость | Отсутствует чёткая организация, простой хаотичный перечень фактов.
Устная / презентация | Уверенное выступление без чтения с листа, свободное владение материалом Плавные смысловые переходы, удержание внимания аудитории на протяжении всего доклада полностью утеряно. | В целом интересная презентация, но присутствуют небольшие заминки. Докладчик периодически обращается к заметкам или слайдам, удерживает внимание большую часть времени. | Многочисленные заминки, большую часть времени докладчик читает текст со слайдов или конспекта. Зрительный контакт с аудиторией практически отсутствует. | Презентация лишена логики, выступление сведено к полному зачитыванию текста с экрана/заметок. Внимание аудитории
Терминологическая и языковая правильность: | Речь грамматически и терминологически верная. Корректно используются понятия, корректно интерпретируются схемы и цифровые модели. На слайдах нет орфографических ошибок. | Речь в целом правильная, возможны единичные недочёты. Допускаются мелкие оговорки в произношении терминов, не влияющие на понимание. На слайдах менее 3 ошибок. | Достаточно много грамматических и терминологических ошибок (в т. ч. в ключевых понятиях), затрудняющих восприятие. На слайдах 3–5 ошибок. | Речь неправильная, искажающая смысл доклада. На слайдах более 5 орфографических или пунктуационных ошибок.

ТАБЛИЦА 9
Шкала соответствия баллов и оценок | |
Сумма баллов | Процент | Оценка
8.5 – 10.0 | 85% – 100% | «Отлично»
7.0 – 8.0 | 70% – 84% | «Хорошо»
6.0 | 60% | «Удовлетворительно»
менее 6.0 | менее 60% | «Неудовлетворительно»

ТАБЛИЦА 10
Описание критерия | Макс. балл (по 100-балльной шкале) | Баллы
Актуальность, научный аппарат и структура | Обоснованность выбора темы корректность формулировки цели, задач, объекта, предмета и методов исследования; четкая логика структурирования работы (введение, главы, заключение). | 15
Теоретическая глубина и работа с источниками | Полнота анализа широта и актуальность источниковой базы (не менее 20–25 научных источников). | 25
Практическое исследование | Качество и объем цифрового/лингвистического репрезентативного материала; глубина проведенного прикладного анализа,обоснованность выводов исследовательской части. | 30
Стиль, оформление и языковая грамотность | Академический стиль изложения; соблюдение требований ГОСТ к оформлению текста, ссылок, библиографического списка; грамотность текста | 15
.Защита курсовой работы (доклад и дискуссия) | Качество мультимедийной презентации и вступительного слова; свободное владение терминологией при ответах на вопросы комиссии; навыки аргументированной научной дискуссии | 15
ИТОГО: | | 100

ТАБЛИЦА 11
Критерий | Образцовый / Ответ (2 балла) | Хороший ответ / (1.5 балла) | Удовлетворительн / ый (1 балл) / Неудовлетворите / льный / (0 баллов | Неудовлетворите / льный(0 баллов
Тезис и содержание (компьютерно-лингводидактическая теория) | Сформулирован ясный, оригинальный тезис. Продемонстрировано глубокое понимание теоретических концепций. Тема раскрыта с опорой на научную литературу, современные исследования и авторитетные источники в области цифровизации образования. | Тезис сформулирован, тема раскрыта достаточно полно. Продемонстрировано хорошее понимание предмета, но преобладает репродуктивное изложение без глубокой авторской позиции по поводу применения цифровых инструментов. | Тезис нечеткий или банальный. Содержание носит поверхностный характер, присутствуют 1–2 фактические или терминологические ошибки в понятиях | Тезис отсутствует. Тема не раскрыта, продемонстрировано непонимание материала, либо допущены грубые ошибки в базовых концепциях
Аргументация и методический/иллюстративный материал | Аргументы убедительны и логически связаны с тезисом. Теория подкреплена корректными примерами | Аргументация в целом логична, но 1–2 аргумента слабо связаны с тезисом. | Аргументация слабая или хаотичная. Примеры носят общий характер, слабо иллюстрируют теоретические положения | Аргументация отсутствует. Иллюстративный материал и примеры применения или отсутствуют полностью.
Структура и логика изложения | Четкая структура эссе (введение, аргументированная основная часть, логическое заключение). Плавные смысловые переходы между абзацами, мысль развивается последовательно. | Структура выдержана, но переходы между абзацами местами резкие. Логика изложения понятна, хотя деление на смысловые блоки могло бы быть более четким. | Нарушена логика изложения. Мысли повторяются, деление на абзацы не всегда оправдано, заключение слабо связано с основной частью. | Отсутствует четкая структура и логика. Текст представляет собой хаотичный набор предложений без выводов.
Академический стиль и цитирование | Выдержан строгий академический стиль речи. Корректно используются вводные конструкции и связующие слова. Все цитаты и ссылки на авторов оформлены строго по правилам | Стиль в основном академический, но встречаются отдельные разговорные или неточные обороты. Ссылки на источники есть, но допускаются незначительные погрешности в оформлении. | Стиль изложения слабо соответствует академическому. Цитирование выполнено с нарушениями (отсутствуют страницы, неверно указаны авторы) или ссылки представлены единично. | Неакадемический стиль речи. Отсутствуют ссылки на источники при использовании чужих мыслей и цитат (признаки плагиата).
Языковая и терминологическая грамотность | Полная грамотность. Корректно используется специальная терминология.Отсутствуют орфографические, пунктуационные и грамматические ошибки. | Высокий уровень грамотности. Термины использованы верно. Допускаются 1–3 незначительные языковые или орфографические ошибки. | Достаточно много грамматических и лексических ошибок. Присутствуют ошибки в употреблении ключевых терминов дисциплины. | Многочисленные грамматические, орфографические и терминологические ошибки, искажающие смысл и затрудняющие чтение эссе

ТАБЛИЦА 12
Шкала соответствия баллов и оценок | |
Сумма баллов | Процент | Оценка
8.5 – 10.0 | 85% – 100% | Отлично
7.0 – 8.0 | 70% – 84% | Хорошо
6.0 | 60% | Удовлетворительно
менее 6.0 | менее 60% | Неудовлетворительно

ТАБЛИЦА 13
Уровень / сформированности / компетенции | Баллы / 100-балльная / шкала) | Процент / правильных / ответов |
Высокий (продвинутый) | 8.5 – 10.0 | 85% – 100% | Знает: исчерпывающую терминологию профессиональной лингводидактики, методические принципы, подходы (ESP, CLIL) и концепции ключевых исследователей. Умеет: свободно дифференцировать методы и технологии обучения, типы языковых опор (Language Support), компоненты иноязычной профессионально-педагогической компетенции и этапы проектирования УМК. Владеть: высоким уровнем методического анализа, позволяющим безошибочно определять цели, планируемые результаты и способы конструирования профессионально ориентированных заданий
Базовый (достаточный) | 7.0 – 8.4 | 70% – 84% | Знает: основные понятия и категории профессиональной лингводидактики (дискурс, Needs Analysis, компетенция, профессионально ориентированный материал), допускает незначительные ошибки.

Умеет: выполнять стандартный методический разбор дидактических материалов и фрагментов занятий. Владеть: базовыми навыками распознавания методических подходов, принципов отбора содержания и элементов структуры рабочей программы
Пороговый (минимальный) | 6.0 – 6.9 | 60% – 69% | Знает: базовые термины и фрагментарный теоретический материал программы. Умеет: с затруднениями различать основные типы лингводидактических заданий, делает ошибки в сложных вопросах теории интеграции предметного и языкового содержания. Владеть: первичными навыками методического самоконтроля и адаптации учебных материалов на элементарном уровне
Ниже порогового менее | 6.0 | менее 60% | Не знает: ключевую терминологию дисциплины «Профессиональная лингводидактика». Не умеет: дифференцировать лингводидактические категории и методы обучения. Не владеет: базовыми навыками методического анализа и конструирования профессионально ориентированного учебного процесса.

ТАБЛИЦА 14
Шкала соответствия баллов и оценок | |
8.5 – 10.0 | 85% – 100% | Отлично
7.0 – 8.0 | 70% – 84% | Хорошо
6.0 | 60% | Удовлетворительно

ТАБЛИЦА 15
Критерий / оценивания | 85–100% (Отлично) | 70–84% / (Хорошо) | 41–69% / (Удовлетворител / ьно) | 0–40% / (Неудовлетворител / ьно
Теоретическая терминология и точность определений | Теоретическая терминология и точность определений Отсутствие ошибок в терминологии. Точное и свободное использование понятий и категорий | Допускается 1 грубая или 2 негрубые ошибки в научном определении понятий или формулировке категорий | Присутствуют 3–4 ошибки в терминологии. Ограниченное или некорректное использование цифровых и методических терминов. | Речь содержит более 5 терминологических ошибок или искажений. Понятийный аппарат дисциплины практически не освоен
Словарь и академический стиль речи | Способность самостоятельно и свободно выражать теоретические положения в академическом стиле. | Способность самостоятельно преодолевать трудности при выражении мыслей. Допускается 1 грубая или 2 негрубые лексические ошибки | Ограниченный терминологический запас, использование упрощенной лексики. Допускается 3–4 ошибки. | Крайне ограниченный академический запас. Более 5 ошибок в употреблении лексики, затрудняющих понимание.
Методико-технологическое оформление и разбор | Правильное использование методологических концепций | Правильное использование концепций и программных средств. Допускается 1 грубая ошибка при теоретическом разборе примеров. | Допускается 3–4 методические ошибки. Теоретические концепции используются только в рамках заученного текста. | Более 5 ошибок. Трудности при выделении и анализе базовых категорий лингводидактики.
Логика, аргументация и иллюстративный материал | Правильный подбор примеров, их верная теоретическая интерпретация и логичная аргументация. | Правильный подбор примеров и соблюдение логики ответа. Допускаются 2 негрубые ошибки в интерпретации. | Допускается 3–4 ошибки в подборе или анализе иллюстративных примеров цифровых ресурсов и логике ответа. | Более 5 ошибок. Отсутствие логики ответа, неспособность привести примеры к теоретическим положениям.
Соответствие теме и выполнение коммуникативной задачи | Тема раскрыта полностью. Устная коммуникативная задача выполнена в полном объеме. | Тема раскрыта на 80%. Коммуникативная задача выполнена с незначительными недочетами | Тема раскрыта на 50%. Коммуникативная за 50% с учетом цели высказывания и адресата.дача выполнена на | Тема не раскрыта или раскрыта менее чем на 50%. Коммуникативная задача не выполнена.
Шкала соответствия баллов и оценок | | | |
Сумма баллов | Процент | Оценка | |
8.5 – 10.0 | 85% – 100% | Отлично | |
7.0 – 8.0 | 70% – 84% | Хорошо | |
6.0 | 60% | Удовлетворительно | |
менее 6.0 | менее 60% | Неудовлетворительно | |

ТАБЛИЦА 16
Название модулей / дисциплины согласно / РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный / минимум | зачетный / максимум | график / контроля
Модуль 1. Генезис и развитие профессиональной лингводидактики. Структура и содержание иноязычной профессионально-педагогической компетенции | Текущий контроль | Фронтальный опрос, коллоквиум, презентации, терминологические диктанты | 10 | 15 | 12
| Рубежный контроль | Эссе, решение кейсов и практических задач | 10 | 20 | -
Модуль 2. Проектирование учебно-методического комплекса дисциплины. CLIL как современный интегративный подход | Текущий контроль | Фронтальный опрос, коллоквиум, презентации, терминологические диктанты | 10 | 15 | 18
| Рубежный контроль | Эссе, решение кейсов | 10 | 20 | -
ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 |
Промежуточный контроль (Зачет) | | | 20 | 30 |
Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 40 | 70 |

ТАБЛИЦА 17
Название модулей дисциплины согласно РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный минимум | зачетный максимум | график контроля
Модуль 1 | | | | |

Модуль 1. Инновационные технологии и методы в профессиональной лингводидактике | Текущий контроль | Фронтальный, коллоквиум, опрос, презентации, терминологические диктанты, презентации | 10 | 17 | 30
| Рубежный контроль | Эссе, решение кейсов и задач | 10 | 18 |
Модуль 2 | | | | |
Модуль 2. Цифровая трансформация в профессиональной лингводидактике. Оценка и контроль результатов обучения | Текущий контроль | Фронтальный, коллоквиум, опрос, презентации, терминологические диктанты, презентации | 10 | 17 | 32
| Рубежный контроль | Эссе, решение кейсов и задач | 10 | 18 |
ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 |
Промежуточный контроль (Экзамен) | | | 20 | 30 |
Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 40 | 70 |

ТАБЛИЦА 18
Вид контроля | Распределение баллов и проверяемые элементы | Мин. / балл | Макс. / балл | Доля в / модуле
Семестровый рейтинг | Текущий и рубежный контроль за семестр | 40 | 70 | 100% семестра
Блок «ЗНАТЬ» (30%) | Фронтальный опрос, коллоквиум (теоретическая часть), терминологические диктанты. | 12 | 21 | 30%
Блок «УМЕТЬ» (50%) | Мультимедийные презентации, микроанализ профессионально-педагогических ситуаций, тесты | 20 | 35 | 50%
Блок «ВЛАДЕТЬ» (20%) | Письменное эссе, решение лингводидактических кейсов и задач | 8 | 14 | 20%
Промежуточный контроль | Зачетная/Экзаменационная сессия (Собеседование по билетам) | 20 | 30 | 100% зачета/экзамена
Блок «ЗНАТЬ» (30%) | Дефиниции, классификации, теории профессиональной лингводидактики | 6 | 9 | 30%
Блок «УМЕТЬ» (50%) | Методический анализ и разбор фрагмента УМК / занятия. | 10 | 15 | 50%
Блок «ВЛАДЕТЬ» (20%) | Проектирование/модификация профессионально ориентированного задания (кейс) | 4 | 6 | 20%

ТАБЛИЦА 19
Название модулей / дисциплины согласно / РПД | Контроль | Форма контроля | зачетный / минимум | зачетный / максимум | график / контроля
Модуль 1. Подготовительный и теоретический (разработка концепции, выбор темы, составление плана, обзор литературы и написание главы 1) | Текущий контроль | Выбор и утверждение темы, план исследования, библиография, проверка 1 главы | 10 | 17 | 20
| Рубежный контроль | Эссе-обоснование актуальности, терминологический диктант/коллоквиум по теории | 10 | 18 |
Модуль 2 | | | | |
Модуль 2. Практический и итоговый (сбор и анализ практического материала, проведение исследования, написание главы 2, оформление и защита) | Текущий контроль | Проверка практической части (Глава 2), проект введения и заключения, нормоконтроль | 10 | 17 | 32
| Рубежный контроль | Предзащита (презентация, доклад), защита курсовой работы | 10 | 18 |
ВСЕГО за семестр | | | 40 | 70 |
Промежуточный контроль (Экзамен) | | | 20 | 30 |
Семестровый рейтинг по дисциплине | | | 40 | 70 |

ТАБЛИЦА 20
Вид контроля | Распределение баллов и проверяемые элементы | Мин. / балл | Макс. балл | Доля в / модуле | Доля в / семестре
Блок «ЗНАТЬ» / (30%) | Теоретическая обоснованность, научный аппарат, глоссарий терминов(Глава 1). | 12 | 21 | | 30%
Блок «УМЕТЬ» (50%) | Объем и качество собранного практического материала, проведение анализа, логика исследования (Глава 2). | 20 | 35 | | 50%
Блок «ВЛАДЕТЬ» (20%) | Самостоятельность выводов, оформление работы по ГОСТ, подготовка доклада и презентации к защите. | 8 | 14 | | 20%
Промежуточный контроль | Защита курсовой работы | 20 | 30 | 100% зачета | 30%
Блок «ЗНАТЬ» (30%) | Содержание доклада, аргументированность ответов на теоретические вопросы комиссии. | 6 | 9 | | 30%
Блок «УМЕТЬ» (50%) | Иллюстрация положений исследования на наглядном практическом материале, презентация результатов. | 10 | 15 | | 50%
Блок «ВЛАДЕТЬ» (20%) | Свободное владение научной дискуссией, квалифицированная защита сформулированных выводов. | 4 | 6 | | 20%

ТАБЛИЦА 21
Уровень сформированности | Оцениваемые результаты обученности | Диапазон баллов
Уровень «ЗНАТЬ» | Ответы на теоретические вопросы билета, правильное формулирование основных понятия и терминов. | до 30 баллов
Уровень «УМЕТЬ» | Выполнение практических заданий билета, умение применять знания при решении типовых задач. | до 40 баллов
Уровень «ВЛАДЕТЬ» | Решение ситуационных/комплексных задач, анализ практических аспектов, обоснование выводов. | до 30 баллов
ИТОГО | Максимальная оценка за промежуточную аттестацию | 100 баллов

5.4. Перечень видов оценочных средств

1. Тестирование (Банк тестовых заданий) — письменная или автоматизированная проверка знаний теоретических основ

профессиональной лингводидактики, понятийного аппарата и классификаций.

2. Устный фронтальный опрос — оперативный текущий контроль усвоения базовых категорий и терминов на практических занятиях.

3. Коллоквиум — коллективное обсуждение сложных научных, лингводидактических и практических проблем иноязычного образования в профессиональных целях.

4. Мультимедийная презентация — проектно-исследовательская работа по систематизации и наглядной защите методических решений и технологий (ESP, CLIL, ИИ).

5. Эссе — критическое осмысление собственного профессионально-педагогического опыта и авторской позиции по ключевым проблемам профессиональной лингводидактики.

6. Реферат (с защитой) — самостоятельный академический обзор современной лингводидактической литературы по выбранной проблематике.

7. Конспектирование первоисточников — глубокий анализ и систематизация классических и современных трудов отечественных и зарубежных исследователей и методистов.

8. Решение педагогических кейсов (ситуационных задач) — практико-ориентированная проверка сформированности компетенций ПК-1, ПК-2, ПК-4, ПК-5 (готовность проектировать профессионально ориентированные занятия, отбирать материалы, адаптировать контент, применять цифровые инструменты и анализировать результаты).

9. Экзамен (промежуточная аттестация) — итоговая проверка уровня сформированности компетенций ПК-1, ПК-2, ПК-4, ПК-5.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Зубков А. Д.	Учебник для вузов по основам цифровой лингводидактики и применению ИКТ в обучении языкам	Санкт-Петербург: «Лань» 2026
Л1.2	Гурулева Т. Л.	Учебник по теоретическим и практическим основам лингводидактики перевода	Москва: «ВКН» (Издательский дом ВКН) 2022

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Михалева О. В. (автор-составитель)	Учебно-методическое пособие по лингводидактическим основам обучения иностранным языкам в профессиональной сфере	Владимир: Изд-во ВлГУ 2021

6.3. Перечень информационных и образовательных технологий

6.3.1 Компетентностно-ориентированные образовательные технологии

6.3.1.1	Технология «мозговой штурм», представляющая собой форму свободной дискуссии, которая помогает вовлечь
6.3.1.2	студентов в интерактивную коммуникацию и приобщить их к активному поиску решений поставленной проблемы.
6.3.1.3	Технология ИКТ (информационно-коммуникативные технологии): использование сайта дисциплины, работа с
6.3.1.4	вебквестами и другими ресурсами веб 2.0
6.3.1.5	Технология контекстного обучения в форме учебной деятельности с ведущей ролью лекций и семинаров,
6.3.1.6	квазипрофессиональной деятельности через использование микрообучения и научно-исследовательской работы
6.3.1.7	студентов при выполнении рефератов и курсовых проектов.
6.3.1.8	Технология проблемно-деятельностного обучения: использование микрообучения
6.3.1.9	Технология развития критического мышления через письмо и чтение, анализ видео уроков и рефлексию во время
6.3.1.10	микрообучения,чтение источников.
6.3.1.11	Технология проектно-исследовательской деятельности при написании рефератов, подготовки докладов и
6.3.1.12	выполнении курсовых проектов.

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и программного обеспечения

6.3.2.1	1.Сайт дисциплины «Методика преподавания иностранных языков и культур»
6.3.2.2	https://sites.google.com/site/linguadidactics/
6.3.2.3	2.Библиотека Гумер http://www.gumer.info/
6.3.2.4	3.Центр дистанционного образования «Эйдос» http://www.eidos.ru/journal/heuristic.htm
6.3.2.5	4.EL Территория http://www.eltarea.ru/
6.3.2.6	5.English Methodology / Студенческий портал http://uastudent.com/category/english/english-methodology/
6.3.2.7	6.The Asian EFL Journal http://asian-efl-journal.com/
6.3.2.8	7.The Electronic Journal for English as a Second Language http://www.tesl-ej.org/wordpress/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	1.Компьютеры – 18 шт.
7.2	2.Мультимедийное оборудование (интерактивная доска 1, проектор 2, ноутбук2).
7.3	

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программа учебной дисциплины «Методика преподавания иностранных языков и культур» предусматривает широкое освещение проблематики, дискуссионных вопросов в цикле лекций. Подготовка к семинарским занятиям включает:
•знакомство с темой семинарского занятия;
•предварительное знакомство с вопросами для обсуждения;
•изучение перечня рекомендуемой литературы для подготовки;
•подготовка докладов, сообщений;
•выполнение практических заданий (методические задачи, изучение фрагментов уроков, подготовка планов-конспектов, изучение УМК).
Программа рассчитана также на углубленную самостоятельную работу, так как в лекциях излагаются лишь узловые вопросы и наиболее важный теоретический материал.
Указания к семинарским занятиям
Целью семинарских занятий является закрепление полученных на лекциях знаний и формирование практических умений, в том числе и в результате самостоятельного изучения методической литературой.
Во время семинарских занятий используются следующие виды работ:
•обсуждение первоисточников по тематике семинарского занятия;
•подготовка, демонстрация и обсуждение фрагментов уроков и заданий;
•просмотр видео уроков и их последующее обсуждение;
•разработка планов уроков и их обсуждение;
•анализ учебников и учебных программ;
•подготовка устных докладов по тематике семинарского занятия.
При подготовке к семинарскому занятию рекомендуется проработать лекционный материал. Затем следует обратиться к основной и дополнительной литературе. Работая с литературой, следует делать заметки, а также записывать все возникающие вопросы. Данные вопросы могут стать предметом дискуссии во время семинарского занятия.
На семинарских занятиях осуществляется текущий контроль. Активное участие в семинаре – основное условие усвоения теоретических знаний и формирования практических умений.
Самостоятельная работа студентов (СРС)
Цель самостоятельной работы студентов – приобретение индивидуального знания, которое может стать источником пополнения научной информации. Именно в этом состоит социальная функция индивидуальной познавательной деятельности. К реализации этой функции будущего специалиста нужно целенаправленно готовить. В самостоятельной работе студента можно выделить такие направления, как использование психологических резервов личности, совершенствование процесса обучения и регуляция процесса самообучения.
Самостоятельная работа студента – это развитие внутренней и внешней самоорганизации будущего специалиста, способность выстраивать индивидуальную траекторию самообучения. Самообучение особенно актуально в связи с развитием новых форм образовательного процесса – системы непрерывного образования для взрослых, дистанционного обучения.
Самостоятельная учебная деятельность определяется учебно-познавательной мотивацией. Эффективность самообучения зависит от сформированности внутренней мотивации, что предполагает особую организацию учебного процесса, в том числе самостоятельной работы. Самостоятельная работа должна осознаваться студентом как необходимый элемент собственного развития.
Главным признаком самостоятельной работы студента является сочетание в его деятельности функции перевода информации в знания, умения и функции управления этой деятельностью. Самостоятельная внеаудиторная работа направляется и контролируется преподавателем, который осуществляет текущий, промежуточный и итоговый контроль.
В процессе самообучения нужно научиться регулировать свою познавательную деятельность, т.е. определять цель, ставить задачи, осуществлять выбор условий для решения каждой задачи и оценивать полученные результаты. Студентам следует

придерживаться следующего алгоритма действий:
1)определять цель и сформулировать задачи для достижения данной цели;
2)составлять четкий план работы; рекомендуется включать в план следующие разделы: вид деятельности, интервал времени, продолжительность работы;
3)делать анализ «поглотителей времени» (телефон, телевизор и другие помехи) и выявлять причины помех и потери времени;
4)давать оценку выполненной работе.
Таким образом, самостоятельная деятельность предполагает высокую мотивацию (особенно внутреннюю), умение работать с учебным материалом, осуществлять самоконтроль и самооценку.
Организация и формы самостоятельной работы при чтении лекционного курса
При чтении лекционного курса непосредственно в аудитории студенту необходимо вести конспект. В конспект рекомендуется записывать ключевые слова, факты, имена и даты, упоминаемые преподавателем в ходе лекции. Также следует записывать вопросы, которые возникают во время прослушивания лекции. Данные вопросы могут быть заданы преподавателю либо во время лекции, либо на семинарском занятии. Особое внимание следует уделять терминологии, используемой преподавателем во время лекций. Необходимо уточнять значение этих терминов, записывать в тетрадь и затем заучивать. Конспекты лекций рекомендуется регулярно просматривать.
Организация и формы самостоятельной работы на семинарских занятиях
Различные виды СРС на семинарских занятиях позволяют сделать процесс обучения более интересным и поднять активность значительной части студентов в группе. Семинарское занятие по теории обучения иностранным языкам обычно строится следующим образом.
1)Вводное слово преподавателя (цели занятия, основные вопросы, которые должны быть рассмотрены).
2)Опрос студентов: может быть в виде устного экспресс опроса, письменного опроса – путем раздачи студентам вопросов для индивидуальной работы, семинарский опрос – в форме «веерного выступления».
3)Презентация занятий (студенты по тематике семинарских занятий готовят мини урок); работа проводится в парах. После проведения мини урока проходится его анализ, во время которого остальные студенты группы высказывают свои общие впечатления о проведенном уроке, выявляют «сильные» и «слабые» стороны мини урока.
4)Просмотр видео уроков по тематике практического занятия с их последующим анализом.
5)По результатам ответов в конце каждого занятия выставляются оценки.
Организация и формы самостоятельной внеаудиторной работы студентов
В учебном процессе выделяют два вида самостоятельной работы: аудиторная и внеаудиторная. Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине «Методика преподавания иностранных языков и культур» выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданиям. Внеаудиторная самостоятельная работа выполняется студентом по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия.
В рамках изучения дисциплины используются следующие виды заданий для самостоятельной работы:
- самостоятельное изучение темы теоретического курса;
- подготовка устных ответов на контрольные вопросы, приведенные после каждой темы;
- написание рефератов;
- разработка планов уроков;
- подготовка к семинарским занятиям;
- подготовка устных докладов.

Выполнение самостоятельной внеаудиторной работы студентов обязательно проверяется преподавателем. Контроль может осуществляться как на семинарах, так и во внеаудиторное время.
Реализация других видов самостоятельной работы
Реферат
Реферат – это краткое изложение в письменном виде результатов изучения определенной темы. Написание реферата преследует несколько целей:
•осмысленно и систематически изложить тему;
•приобрести навыки «сжатия» информации и выделения в теме главного;
•освоить приемы работы с научной и учебной литературой;
•приобрести навыки правильного оформления текстов научно-информационного характера.
Рекомендуемый объем реферата – 7-10 страниц. Реферат выполняется на английском языке. Плагиат не допустим!
Структура реферата
В структуре реферата должны быть представлены:
1.титульный лист (пример оформления титульного листа смотрите в приложении);
2.оглавление (CONTENTS) (пример оформления оглавления смотрите в приложении);
3.введение (INTRODUCTION)
Во введении дается краткая характеристика изучаемой темы, обосновывается ее актуальность (relevance), личная

заинтересованность автора в ее исследовании, отмечается практическая значимость (practical value) изучения данного вопроса, где это может быть использовано. Здесь же называются и конкретные задачи (objectives), которые предстоит решить в соответствии с поставленной целью (aim). При их формулировании используются, например, такие глаголы: examine, identify, explore etc. Объем введения составляет примерно 1страницу.
Следует четко разграничивать понятие «цель» и понятие «задачи». Цель(aim) – это конечный результат, а задачи (objectives) – этапы достижения цели. Пример формулировки цели и задач:
The aim of the current report is to examine the integration of language skills as an important aspect of foreign language teaching. To

achieve this aim, the following objectives have to be completed:
1.To identify the place and the role of each language skill in teaching foreign languages.
2.To articulate the main principles of teaching each skill.
3.To identify advantages of integrating language skills.
4.To describe principles of skills integration.
4.реферативный раздел с обязательной рубрикацией
В данном разделе должна быть раскрыта тема. Данная часть должна быть разделена на главы, в которых связно излагается суть проблемы, различные точки зрения на нее, собственная позиция автора реферата. Важно добиться того, чтобы основная идея, выдвинутая во введении, пронизывала всю работу, а весь материал был нацелен на раскрытие главных задач.
5.заключение (CONCLUSION)
В заключении подводятся итоги по всей работе, суммируются выводы, содержащие ясные ответы на поставленные в цели исследования вопросы, делаются собственные обобщения (иногда с учетом различных точек зрения на изложенную проблему), отмечается то новое, что получено в результате работы над данной темой. Заключение по объему не должно превышать введение.
6.список использованной литературы (BIBLIOGRAPHY)
Список использованной литературы завершает работу. В нем фиксируются только те источники, с которыми работал автор реферата. Реферат не может быть написан по одному источнику. Список должен состоять минимум из 5-7 наименований. Список составляется в алфавитном порядке по фамилиям авторов или заглавий книг. При наличии нескольких работ одного автора их названия располагаются по годам изданий. Если привлекались отдельные страницы из книги, они указываются. Иностранные источники (изданные на иностранном языке) перечисляются после источников на русском языке. В начале списка указываются книги и статьи, а затем уже источники из интернета.
Образец списка использованной литературы
BIBLIOGRAPHY
1.Gower R., Phillips D., Walters S. Teaching Practice Handbook. Oxford: Heinemann, 1995. P. 126 – 142.
2.Henning G. Twenty Common Testing Mistakes for EFL Teachers to Avoid // English Teaching Forum. 2012. Vol. 50, #3. P. 33 – 36.
3.Foppoli J. Is Grammar Really Important for a Second Language Learner? URL: www.eslbase.com/articles/grammar / (Accessed: 12.04.2014)
Общие требования
•шрифт: Times New Roman, размер 14;
•текст должен быть выровнен по ширине страницы;
•поля страницы: верхнее – 2 см, нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1,5 см (устанавливаются опцией Файл/Параметры страниц/Поля);
•интервал междустрочный: полуторный (интервал устанавливается опцией Абзац);
•каждый абзац начинается с красной строки (устанавливается опцией Формат/Абзац/Отступ и составляет 8-12 мм от начала строки).
•страницы должны быть пронумерованы (опция Вставка/Номера страниц); номер проставляют на нижнем поле по центру арабскими цифрами;
•Нумерация начинается с титульного листа, на котором номер страницы не ставится.
Оформление ссылок
При включении в текст работы цитат или упоминании различных печатных работ необходимо давать ссылки на используемые источники. При этом возможны несколько вариантов оформления:
ссылка на источник в целом оформляется в виде номера, под которым он значится в списке литературы, который ставится после упоминания автора или коллектива авторов либо цитаты из работы и заключается в квадратные скобки, например:
«К.М. Сухоруков наиболее важными проблемами в международной стандартизации в области библиографии считает...» [43];
ссылка на определенные фрагменты источника отличается от предыдущей указанием через двоеточие страниц цитируемого документа, например:
«А.Д. Сахаров писал, что...» [63: 201-202];
применяется и комбинированная ссылка, когда необходимо указать страницы цитируемых работ в сочетании с общими номерами остальных источников:
«Как видно из исследований...» [6; 7: 4-9; 9: 253];
если возникает необходимость сослаться на мнение, разделяемое рядом авторов либо аргументируемое в нескольких работах одного и того же автора, то следует отметить все порядковые номера источников, которые разделяются точкой с запятой:
«Исследованиями ряда авторов установлено, что... [27; 91; 132]»
Доклад
Устный доклад может быть как индивидуальным заданием, так и групповым. Если доклад готовится группой студентов, то, прежде всего, необходимо распределить работу по подготовке доклада между всеми участниками группы. Затем необходимо изучить существующую основную литературу по данной теме и оформить в виде тезисов наиболее важные и интересные теории, факты, примеры по данной теме. Далее необходимо оформить доклад в письменном виде, выделив в нем: вступление, основную часть, заключение и список использованной литературы. Для группового выступления необходимо определить основного докладчика, а также участие в этом процессе остальных членов группы. Во время

выступления желательно предоставить аудитории раздаточный материал. По требованию преподавателя возможна подготовка электронной презентации для выступления в аудитории.
Устный доклад должен состоять из трех частей: введения, основной части и заключения. Во введении необходимо указать тему доклада, а также обозначить план выступления. В основной части необходимо изложить те знания, которые были получены в ходе работы над докладом, привести примеры, иллюстрирующие основные положения доклада. В заключении необходимо обобщить сказанное.
Во время устного доклада рекомендуется использовать специальные фразы, которые помогают организовать выступление и облегчают восприятие устной речи. Список фраз смотрите в приложении.
Курсовая работа
Целью написания курсовой работы является закрепление знаний и навыков, полученных при изучении дисциплины «Методика преподавания иностранных языков и культур». В процессе исследования и по результатам работы студенты должны продемонстрировать системное представление о сущности и закономерностях преподавания иностранного языка.
Перед началом работы над курсовой студент выбирает тему и получает письменное задание преподавателя. Задание содержит исходные данные для выполнения курсовой работы: объект и предмет исследования, цель и задачи исследования и также рекомендуемую литературу. Студенту необходимо внимательно ознакомиться с заданием и начать работу с поиска подходящей литературы. Следует иметь в виду, что список рекомендуемой литературы, приведенный в задании, является лишь отправной точкой для исследования. Необходимо дополнить его и другими источниками. Вообще, список использованной литературы в курсовой работе должен состоять из 10-15 наименований, как на английском, так и на русском языке. Более подробную информацию о составлении списка использованной литературы смотрите в разделе, посвященном написанию реферата.
После того, как студент проработал литературу по теме, необходимо начать работу над первой главой. Данная глава является теоретической. Она содержит обзор литературы по теме курсовой и должна заканчиваться выводами, которые могут быть выделены в отдельный параграф. Важно отметить, что содержание курсовой не должно быть пересказом или конспектом одного или двух источников. Плагиат при написании курсовой работы не допустим. Необходимо использовать ссылки на цитируемые источники. (Подробную информацию об оформлении ссылок смотрите в разделе, посвященном написанию реферата.)
После окончания работы над первой главой, студенту необходимо начать работу над составлением приложения к курсовой. Приложение, как правило, содержит планы-конспекты уроков, примеры заданий или тестов. Важно, чтобы при работе над приложением были учтены те выводы, которые были сделаны в первой главе курсовой работы. Планы-конспекты уроков и примеры заданий должны быть детально разработаны. Необходимо приложить весь раздаточный материал, включая картинки, тексты для чтения и аудирования, задания для учащихся и т.д. Студентам рекомендуется использовать заработанные планы-конспекты уроков и задания во время учебной практики в школе, так как это поможет им написать вторую главу курсовой работы.
Вторая глава курсовой работы носит практический характер. Она может быть написана только после того, как была закончена работа над приложением, и после того, как студент попробовал использовать разработанные планы-конспекты уроков и задания во время учебной практики в школе. Вторая глава должна содержать анализ того, что было сделано самим автором. При анализе необходимо ответить на следующие вопросы:
1. What happens in the lesson? What does the teacher do? What do the students do?
2. Why does it happen this way? Why should it happen this way? What are the benefits for the students and for the teacher? What could have happened if the teacher had done it in a different way?
3. What have you understood about your topic? What have you learned?
Заканчиваться вторая глава, как и первая, должна выводами по главе.
После того, как была написана основная часть курсовой работы, студент может приступить к написанию введения. Введение должно быть объемом 1,5 – 2 листа. В нем необходимо указать, в чем состоит актуальность исследования (relevance), объект исследования (object of research), предмет исследования (subject of research), цель (aim) и задачи (objectives), а также новизна (scientific novelty) и практическая значимость работы (practical value). Введение должно заканчиваться описанием структуры работы.
Следует четко разграничивать понятие «цель» и понятие «задачи». Цель(aim) – это конечный результат, а задачи (objectives) – этапы достижения цели. Пример формулировки цели и задач:
The aim of the current report is to examine the integration of language skills as an important aspect of foreign language teaching. To achieve this aim, the following objectives have to be completed:
5.To identify the place and the role of each language skill in teaching foreign languages.
6.To articulate the main principles of teaching each skill.
7.To identify advantages of integrating language skills.
8.To describe principles of skills integration.
Заключение к курсовой работе пишется в самом конце. По объему заключение не должно быть больше введения. В заключении подводятся итоги всей работы, то есть заключение не может быть простым повторением выводов после каждой главы. Заключение не должно содержать новых идей, а также каких бы то ни было примеров и цитат.
Общие требования
•Курсовая работа выполняется на английском языке.
•Объем работы 15-20 страниц. Приложения не входят в объем работы.
•Структура курсовой работы
Титульный лист
Содержание (CONTENTS)
Введение (INTRODUCTION)

Основная часть (CHAPTER 1, CHAPTER 2)
Заключение (CONCLUSION)
Список использованной литературы (BIBLIOGRAPHY)
Приложение (APPENDIX)
•шрифт: Times New Roman, размер 14;
•текст должен быть выровнен по ширине страницы;
•поля страницы: верхнее – 2 см, нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1,5 см (устанавливаются опцией Файл/Параметры страниц/Поля);
•интервал междустрочный: полуторный (интервал устанавливается опцией Абзац);
•каждый абзац начинается с красной строки (устанавливается опцией Формат/Абзац/Отступ и составляет 8-12 мм от начала строки).
•страницы должны быть пронумерованы (опция Вставка/Номера страниц); номер проставляют на нижнем поле по центру арабскими цифрами;
•Нумерация начинается с титульного листа, на котором номер страницы не ставится.
Контроль самостоятельной работы студентов
Для управления самостоятельной работой студентов используются следующие формы контроля:
тематические консультации, в ходе которых студенты осмысляют полученную информацию, преподаватель определяет степень понимания темы и оказывает необходимую помощь;
следящий контроль осуществляется на лекциях и семинарских занятиях, который проводится в форме бесед, устных ответов студентов, контрольных работ, тестов, организации дискуссий и диспутов, опросов;
текущий контроль осуществляется в ходе проверки и анализа отдельных видов самостоятельных работ, выполненных во внеаудиторное время. К ним относятся работы индивидуального характера: доклады, рефераты, курсовые;
итоговый контроль осуществляется через систему зачетов и экзаменов, предусмотренных учебным планом.